

民族研究

Minzu yanjiu

3886
2nd set.

DS 6 Copy___ I 13 1959

19 NOV 1958

CHINESE SECTION
ORIENTALIA DIVISION
LIBRARY OF CONGRESS

3

一九五八年十一月四日

民族研究 月刊

一九五八年 第三期

目 录

爲正確貫徹執行黨的民族語文工作方針而奮鬥

中华人民共和国民族事务委員会文教司

(一)

各民族均有使用和发展自己民族的語言文字的自由，这是党和国家民族政策的一个重要的內容。几年来，由于我們坚决地貫徹执行了党的民族政策，使我們的語文工作得到了很大的发展。这对于加强民族团結，促进民族发展起了很大的作用。特别是近两年多来，少数民族語文工作进展得更快，基本上完成了1955年12月第一次民族語文科学討論会所提出的，在两三年內普遍調查少数民族語言，帮助那些需要創造和改革文字的民族确定文字方案的任务。我們主要进行了以下几項工作:

一、設計了19种少数民族文字方案，确定了少数民族文字方案中設計字母的五項原則。

两年来，我們帮助僮、布依、苗、彝、黎、納西、傈僳、景頗、哈尼、拉祜、佧佤、侗等12个民族設計和确定了17种拉丁字母形式的文字方案，帮助傣族改进了原有文字，設計了两种傣文字母形式的文字方案。以上13个民族共19种文字方案。这些新文字中僮文已經国务院批准正式推行，其余文字也正在实驗推行或准备实驗推行，均收到了良好的效果。僮文方案在僮族地区逐步推行以来，到1958年6月底，已經有近百万的僮族青壮年农民参加了学习，成千上万的人开始摆脫了文盲状态。对于这些民族，因为有了适用的文字，就使得他們能借助这种工具扫除文盲和普及教育，同时也更便于学习汉語汉文，进一步提高他們的科学技术和文化水平。因而，帮助少数民族創造和改革文字的工作受到了少数民族人民的普遍欢迎和热烈拥护。

1956年10月，部分語言調查队队长和有关民族語文工作者在貴阳举行了一次"民族文字字母形式問題討論会"，确定了各个以拉丁字母为基础的少数民族文字，在字母形式上应当尽可能地和汉語拼音方案取得一致的原則。去年青島民族工作座談会后，我們又根据这次会議的精神，对我国各少数民族文字方案中設計字母的原則問題进行了研究，确定了今后少数民族創造和改革文字时，一律采用和汉語拉丁字母拼音方案相同的字母形式，不再采用其他字母形式。1957年10月，中国文字改革委員会又邀請有关机关的負責同志和語言学专家就少数民族語言研究所提出的"关于少数民族文字方案中設計字母的几項原則"作了討論。这几項原則已經1957年11月29日国务院第63次全体会議討論批准。少数民族文字方案中設計字母的五項原則不仅是各少数民族在創造和改革文字时确定字母形式的准則，而且五項原則的精神也应

当作为少数民族語文工作各个方面的共同的指針。因此，五項原則的确定就使我們今后在設計和确定少数民族文字字母和在少数民族語文工作的各个方面有了方向和依据。

二、普遍調查了33个少数民族的語言。

为了全面深入地了解少数民族語言，帮助其創造和改革文字，第一次民族語文科学討論会后，我們組織了包括20多个民族成員、700多人的7个少数民族語言調查队，在全国各个少数民族地区展开了調查工作。两年来，調查队在当地党政的領导下，在少数民族人民的热情支持和配合下，經过各族語文工作者的辛勤劳动，完成了僮、布依、侗、水、黎、苗、瑤、傈僳、哈尼、拉祜、納西、景頗、佧佤、傣、白、彝、土家、蒙古、达呼尔、土、东乡、保安、維吾尔、柯尔克孜、撒拉、裕固、烏孜別克、塔塔尔、哈薩克、塔吉克、錫伯、藏、羌等33个民族語言的普查工作。少数民族語言的普遍調查不仅为那些需要創造和改革文字的民族在創造和改革文字时提供了材料和科学依据，而且也使得我們在少数民族語言系属分类以及其他专題研究方面有了更充分的資料，因而对提高少数民族語言研究的科学水平有很大的帮助。同时少数民族語言的調查研究也帮助了民族識別工作的进行和对民族历史的研究，并使我們从語言研究上更清楚地看到了历史上各民族的亲密关系。

三、各有关民族地区普遍召开了少数民族語文科学討論会。

自从第一次民族語文科学討論会后，各地相繼召开了少数民族語言文字科学討論会，这些会議是：蒙古語族語言科学討論会、达呼尔語文工作会議、新疆維吾尔自治区民族語言文字科学討論会、苗族語言文字問題科学討論会、布依族語言文字問題科学討論会、僮族語文会、彝族語言文字科学討論会、云南少数民族語文科学討論会、黎族語言文字科学討論会和侗族語言文字科学討論会。参加这些会議的有語文工作者，也有各民族的代表和少数民族工作者。这样的民族語文科学討論会不仅是一种学术会議，同时又是一种工作会議。这样的会議是以理論和实际相結合并采取群众路綫的方法来解决少数民族語文問題的一种較好的形式。这些会議不仅对創造和改革少数民族文字，而且对整个少数民族語文工作的开展起了很大的作用。

四、編譯和出版了扫盲和普及教育的課本及参考讀物。

在設計和确定少数民族文字方案的同时，少数民族語言調查队和各地語文会、教育、出版部門編譯和出版了各种农民識字課本、干部讀本、小学民族語文課本、算术、常識課本以及其他参考讀物。有些民族还編写了汉文和本民族文字对照的詞汇和語法綱要。仅广西僮族自治区就已經出版了各种僮文書籍74种，688万多冊。这些課本和讀物的編譯和出版，使少数民族文字的实驗和推行工作得以順利开展。

五、培养了大批的語文工作干部。

解放后不久，中央民族学院、西北民族学院先后开办了少数民族語文系，培养了各种語文的科学研究、教学和翻譯人才。特别是近两年来，随着少数民族語言調查和文字的設計工作的开展，其他有关民族学院和有关地区也都培养和訓練了大批的語文工作干部。据初步統

計，现在全国少数民族語文工作干部約有三万多人。値得指出的是：推行干部主要是少数民族成員，科学研究、教学和翻譯人員中也有不少是少数民族成員。他們在調查語言、創造和改革文字以及文字的实驗推行中起了重要的作用。

六、建立了少数民族語文的科学研究和工作机构。

为了加强对少数民族語文工作的領导，几年来新疆、內蒙、广西、云南、四川、貴洲、湖南等地先后建立了少数民族語言文字的科学研究和工作机构；到目前为止，应当建立的語文机构基本上都已經建立。这些机构的建立从組織上保証了創造和改革文字工作的进行。

这些成績是在中央的正确領导下和各級党政的具体領导下，經过参加这項工作的同志特别是各民族語文工作同志和专家們的共同努力而取得的。这些成績的取得也是和各族人民的热情关怀和积极支持分不开的。必須特別表示感謝的，是在創造和改革少数民族文字的工作中，苏联专家給了我們很大的帮助。苏联专家不辞辛苦和我們一起到各地調查了語言，参加了語文会議，介紹了苏联的宝貴經驗，帮助我們解决了工作中的許多問題。他們这种国际主义和辛勤劳动的精神值得我們敬佩和学习。

很显然，少数民族語文工作的成就是巨大的，但是，在我們的語文工作当中，还存在着很多問題，特別是从事語文工作的知識分子当中还严重地存在着无产阶級与資产阶級、社会主义与資本主义、社会主义与民族主义的两条道路、两种思想的斗爭。資产阶級个人主义思想和地方民族主义思想严重地影响了民族語文工作的开展，使少数民族語文工作产生了脫离政治、脫离实际和脫离群众的錯誤傾向。

有一些語文工作者存在着只专不紅、只管业务不管政治的思想，他們看不到当前各民族共同建設社会主义的革命大跃进的发展形势，看不到民族之間的互相接近和文化交流的客观事实，看不到各族劳动人民对发展生产和对提高文化的迫切要求，因而也就看不到反映这些社会现象的民族語言本身的发展和变化；只是单純的在进行語言的科学研究。在帮助少数民族創造文字問題上，强調"异"和"分"。所謂"异"就是夸大不同語言間和同一語言中的方言土語間的差异性，抹煞其共同性，認为語言差別越大越好，語言种类和創造文字的种类越多越好。所謂"分"，就是看不到文字对于一个民族內部和各民族間所起的团結作用，强調一个民族內部不同方言使用相同的文字方案的困难，强調語言基本相同的民族采用"文字联盟"的困难。这些思想都不利于民族团結和各民族共同建設祖国的社会主义事业。此外，在民族語言的发展和新詞术語問題上，强調民族語言的"純化"，拒絕使用和排斥汉語借詞，过分强調挖掘群众早已廢弃不用的古老詞汇，創造群众不理解并且不能正确地表达原意的新詞，或者大量地搬用外国語，形成了脫离群众，影响了相互交际和文化交流。

还有一些人，不顧少数民族人民对語文工作当前的迫切需要，在了解到一些情况和蒐集到一些資料以后，就关起門来搞著作，把工作丢开，为"一本書"奋斗。为了达到自己的目的，他們可以把大家調查得到的資料密封在"小仓庫"里，不許別人"問津"，或者把某些研究題目壟断起来，作为"自留地"，不許別人"染指"。他們在工作中只愿坐在城市旅館

里，依靠少数翻譯人員的“合作”，不愿深入农村了解群众的語言。他們只愿当单干戶，或者几个人“积資”开“股份公司”，不愿有組織地集体进行工作。特別是还有些民族語文工作者，他們不尊重少数民族人民的意愿，不相信群众的智慧，遇事很少和群众商量，即使商量也往往流于形式。

在一部分少数民族干部和知識分子中，存在着地方民族主义思想，他們不顧本民族的长远利益和各民族的共同利益，也突出地表現在以上的問題中，因而使本民族的語言得不到健康的发展。

今后必須加强政治思想領导，必須政治挂帅，对資产阶級知識分子进行彻底的思想改造，改变这种情况。

（二）

从几年来語文工作中所发生的問題看来，我們認为以下几个問題必須进一步加以解决。

一、創造文字的一般原則問題。

帮助少数民族創造、选擇和改革文字是我們坚定不移的政策，各民族都有使用和发展自己的語言文字的自由，所以，在解决少数民族文字問題时，必須坚持自愿自擇的原則。同时，也必須看到語言文字是人們交流思想的工具，它不仅直接影响着自己民族的进步和发展，而且对于祖国的統一和各民族的共同繁荣也有很大的关系。所以，在創造、改革或者选擇文字时，必須坚持有利于本民族的发展和繁荣，也就是有利于社会主义祖国大家庭的团結、統一和各民族共同的发展和繁荣的原則。因为我国各民族的情况不同，所以解决文字問題的办法也不能完全一样。根据我国少数民族的实际情况和几年来的工作經驗証明：（1）对于人口比較聚居，語言也比較一致，絕大多数群众以本民族語言作为主要的交际工具，群众又要求創造文字的民族，应該单独創造一种文字。（2）对于語言基本相同的民族，可以建立“文字联盟”，采用同一文字方案。（3）对于某些民族中由于語言分歧很大，因而不可能使用同一种文字时，可以分别采用不同办法解决他們的文字問題，即一部分人可以单独創制文字，另一部分人可以同語言相近的民族建立“文字联盟”，也可以采用其他民族的文字。一般説来，同一民族創制两种以上的文字不利于民族內部的联系，也不利于民族的发展。如果同一民族只是不同方言的差別，不是語言的分歧，更不应該分别使用不同的文字。至于历史上遺留下来的同一民族中的多种文字的現象，也应該創造条件逐漸使其統一。（4）有些民族长期以来已經使用了汉語汉文或者其他民族的語言文字，这种語言文字事实上已經成为这个民族自己的語言文字，应該不再另外創制文字。（5）某些已經部分使用或者已經熟悉了其他民族語言的民族，如果本民族人民認为可以不单独創制文字，应該由他們选擇自己适用的其它民族的文字。

二、少数民族文字的字母形式問題。

各民族文字采用共同的字母形式有利于各民族的发展和祖国各民族的团結統一。在我們

这样一个統一的多民族的国家里，文字字母形式的正确解决对于各民族人民的文化交流、相互学习和民族团結更有着重要意义。我国各民族的語言不同，代表語言的文字也不相同。过去因为文字的符号的不同，給各民族人民之間相互学习和交流經驗造成了很大困难，印刷、打字、发电报不能不有各种不同的設备；对于各民族的文化教育的发展也极其不利。我国各民族长期以来共同生活在祖国大家庭內，共同創造了祖国的历史和文化，形成了密切不可分离的血肉关系。在建設偉大的社会主义事业的基础上，各民族人民間的团結和友誼更得到了空前的发展。这些現实和历史条件决定我国各民族应当有一种拼音字母作为各民族創造和改革本民族文字的共同基础。現在汉語拼音方案已經确定采用拉丁字母，并且已經全国人民代表大会通过，汉語汉文已經成为我国各民族共同的交际工具，所以，汉語拼音方案可以而且也应当作为各少数民族創造和改革文字的共同基础。周恩来总理在“当前文字改革的任务”的报告中指出：“今后各民族創造或者改革文字的时候，原則上应該以拉丁字母为基础，并且应該在字母的讀音和用法上尽量跟汉語拼音方案取得一致。”，这是党和国家解决民族文字問題的一項重大政策，必須認眞貫徹执行。在国务院批准的中国文字改革委員会的关于少数民族文字方案中設計字母的五項原則的报告中規定：“少数民族創造文字应該以拉丁字母为基础；原有文字进行改革，采用新的字母系統的时候，也应該尽可能以拉丁字母为基础。”“少数民族語言和汉語相同或者相近的音，尽可能用汉語拼音方案里相当的字母表示。”“少数民族語言里有而汉語里沒有的音，如果使用一个拉丁字母表达一个音的方式有困难的时候，在照顧到字母系統清晰、字形簡便美观、字母数目适当、便于教学使用的条件下，根据語言的具体情况，可以采用以下办法表示：（1）用两个字母表达一个音；（2）另創新字母或者采用其他适用的字母；（3）个别情况也可在字母上加附加符号。”“对于語言中的声調，根据实际需要，可以在音节末尾加字母表示或者采用其他办法表示或不表示。”“各民族的文字，特别是語言关系密切的文字，在字母形式和拼写規則上应尽量取得一致。”这是几年来我們工作的总結，也是今后我們工作的方向。当然，各民族文字符号的統一是需要有一个过程的，必須根据不同情况，采用不同方法逐步解决。过去由于汉語拼音方案沒有确定公布，我們对某些少数民族在創造和改革文字的时候准备采用其他字母形式的問題也曾加以考虑。現在，各少数民族在創造文字或者对原有文字进行改革，采用新的字母系統时，都应該堅定地采用和汉語拼音方案相同的字母形式，不应該再考虑采用其他字母形式。

三、制訂新詞术語問題。

随着我国各民族社会主义改造和社会主义建設的发展，新事物不断出現，各民族的語言为了适应这种需要就要求有表达这种新事物、新概念的新詞汇。新事物在群众中一經出現，新詞术語在群众的口語中随即产生，所以在文字中确定新詞术語时必須走群众路綫。根据我国的具体情况，借用汉語新詞术語来充实和丰富本民族的語言，将是一个总的趋势。

我国各民族在共同建設社会主义事业中，互相間共同的东西定会愈来愈多，这是客观发展規律，因而是一种进步的趋向。各民族語言的情况也正反映了这个趋向。我們应当贊助这

个趋向，并且使我們的工作适应这种趋向。汉族是中国的主体民族，人口众多，政治、經济、文化比較发展，語言中的詞汇特别是新詞术語也比較丰富，汉語汉文已經成为我国各民族交际的工具。由于汉族和少数民族多是互相杂居和交錯聚居，因而汉語中的許多新詞术語已經被少数民族人民直接地也是自然而然地使用着。各民族語言之間是不断地互相发生影响的，尤其是汉語对少数民族語言的影响更大。这是一个客观发展的总趋势。所以，各少数民族在制訂新詞术語时借用汉語詞汇，用来充实和丰富本民族的語言是适当的。根据少数民族語言調査队的調査，我国各少数民族語言中都有或多或少的汉語詞汇，汉語中也吸收了其他民族語言中的詞汇。各少数民族語言中过去已經吸收了大量的汉語借詞，并沒有因而減低少数民族語言的作用。这些汉語借詞在被吸收到少数民族語言中以后，就适应了少数民族的語言特点，成了少数民族自己的詞汇，因而更加丰富和充实了少数民族自己的語言。各民族語言中共同成分的增多，更便于各民族之間的相互接近、相互学习和文化交流，这有什么不好呢？

四、少数民族学习汉語汉文和汉族干部学习当地民族語文的問題。

前面已經說过，我国是个多民族的国家，各民族交錯聚居、互相杂居，在历史上就一直存在着亲密的联系和文化交流。自从中华人民共和国成立后，特别是在实現社会主义改造和建設社会主义事业的共同基础上，各民族間的前所未有的团結和友爱更加发展，各民族間的联系和交往更加頻繁。因此，互相学习語言文字已經成为各民族人民普遍的要求。这一要求特别是在各民族干部中間更为迫切。毛主席指示我們：“……在少数民族地区工作的汉族干部，必須学当地民族的語言。少数民族的干部也应当学习汉語。”这个指示对于我国各民族的团結和发展具有极其深刻的意义。几年来，有不少在少数民族地区的汉族干部已經学会了当地民族的語言，和群众建立了血肉相連的关系，受到了少数民族人民的爱戴。这是一方面。

另一方面，随着祖国共同事业的发展，各民族間还需要有一种各民族共同使用的語言。在我国汉語汉文已經日益成为各民族共同交际的語言，汉語汉文的使用范圍日益扩大，各少数民族除了使用本民族語言文字外，同时还要求学习汉語汉文，这是完全可以理解的。少数民族学习汉語汉文和各民族根据需要与可能使用和发展自己的語言文字，不是互相矛盾、互相排斥的。在統一的多民族大家庭內，各民族在使用和发展本民族語言的同时，有一个各民族之間互相交际的共同語言，更便于彼此的交往。这是我国历史发展也是我国各民族的社会主义发展的必然趋势。现在汉語拼音方案已經全国人民代表大会批准，这是少数民族学习汉語汉文很好的輔助工具。有了这一工具将給少数民族学习汉語汉文带来极大的便利，将会大大減少少数民族学习汉語汉文的困难和学习时間。事实已經証明，各民族互相学习彼此的語文，特别是少数民族学会和掌握了汉語汉文后，就更便于直接从其他民族的历史、文化中，从社会主义革命和建設中吸收有益的經驗，更快更好地提高自己的科学技术水平，发展自己民族的經济和文化。

为了具体实現毛主席的指示，提出如下建議：1.在少数民族初級小学里即开始学习汉語汉文（从哪一年級开始由各省和民族自治地方去决定）。2.在用少数民族語文教学的学校中

学习的汉族学生，也应該学习当地通用的少数民族語文。3.在不通用汉語的少数民族地区工作的汉族干部应該有計划地学会少数民族語文。4.不懂汉語文的少数民族干部，首先是在各种各級学校中学习的学生，都应該学习汉語汉文。5.在还沒有創制文字或者不需要另外創制文字的民族中可以先使用汉文扫除文盲和进行学习，也可以先使用其他民族的文字扫盲和进行学习。6.有本民族文字的民族根据自愿，也可以用汉文和其它民族文字扫盲。

五、少数民族文字的推行問題。

帮助少数民族創造和改革文字，是为了使少数民族能够充分利用自己的文字，并且借助这一工具提高自己的社会主义覚悟和文化水平，促进民族的发展和繁荣。但是，由于各民族的經济、文化发展的面貌不同，各民族人口、分布状况也不相同，所以，各民族文字的使用范圍也不可能完全一样。一种文字在自己民族中能够成为通用的文字是一个相当长的推行过程，这个过程也就是这种文字本身的发展和完备的过程，并且还反映着民族經济文化发展的水平。我国的情况是：少数民族中有比較通用的文字的民族大体上是人口較多，比較聚居，經济文化比較发展的民族。这些民族的文字多已有了长期的历史，而且已經使用这种文字出版了很多文学、历史、宗教等著作。使用这种文字从汉文或者其他文字翻譯社会科学、自然科学、文学艺术等著作困难較少。这些民族的文字不仅能够在小学里和在人民群众中使用，而且有的已在中等学校里使用，甚至也有的还在当地的某些高等学校的某些科学（如文学、历史、社会科学等）中使用。

但是在有文字而不很通用的民族和新創造文字的民族中，文字的推行和使用范圍不可能有那样广泛。新創造的文字一般說經过試驗推行以后，可以用于扫盲和小学教育，以及出版通俗書报。这种文字在一部分人中通用以后还可以在中等学校中使用，首先是在中等学校的語文課程中使用。根据我国的实际情况，各民族在发展高等教育、进行科学研究等方面还必須利用汉語汉文这一工具。尽管少数民族的文字使用的范圍有所不同，但是他們的語言在人民群众的日常生活和生产領域中无疑地仍然是广泛地使用着，絕不会因为文字推行范圍的不同而影响少数民族語言的用途。文字的創造对于推进各民族語言和文化的向前发展，肯定地会起着很重要的作用。

（三）

为了适应少数民族地区各項建設事业的飞跃发展和文化革命高潮，今后少数民族語文工作方面的任务是：在第二个五年計划內达到使每个需要創造或改革文字的民族都有一种适用的文字。我們的規划是苦战三年，爭取在1958年內帮助那些需要創造文字的民族完成文字方案的制定工作；在1959年內帮助那些不需要单独創造文字的民族完成确定和选擇現有的适用的文字的工作；在1960年前帮助那些需要改革文字的民族初步提出文字改革方案。圍繞着上述任务还应該进行編写語文教材、出版少数民族学习汉語汉文和汉族学习少数民族語文的課本等項工作。

为了促进少数民族語言文字工作的大跃进必須加强組織領导工作。

一、加强領导、通力协作。少数民族語言文字工作是一項細緻的科学研究工作，也是一項严肃的政治任务，各地民族語文工作机构和有关的民族事务机构必須重视这一工作，深入了解情况，发現問題并及时向党政領导机关反映情况，請示报告，争取党政对这一工作的領导。这是胜利完成語文工作任务的一个重要的保証。中国科学院少数民族語言研究所必須在科学研究以及語文科学宣傳和普及工作等方面給各地民族語文机构以实际的支持和帮助，以适应各个时期語文工作的需要。各地語文机构应当加强和少数民族語言研究所的联系，争取他們的帮助。各地語文工作机构之間，特别是关系比較密切的語文机构之間更应加强联系和协作，互相学习，互相支援。

二、提高現有語文工作者的社会主义覚悟和业务能力，充分发揮他們的潛在力量。近几年来我們培养了一批青年語文工作干部，充实了我們語文工作的队伍。这是一批新生的力量，我們必須重视对他們的培养和使用。他們的优点是热情高，进步快，容易接受新鮮事物，但缺点是沒有經过实际革命斗爭的鍛炼。他們必須在生产中，在劳动中鍛炼和改造自己。年老的語文工作者必須自觉地、彻底地改造自己的資产阶級思想，刻苦学习，急起直追，不然随着时間的前进，是会很快落在时代后面的。所有語文工作者都必須关心政治，联系实际，依靠群众，严格要求自己，刻苦鑽研，努力学习，把自己鍛炼成为又紅又专的干部。各民族学院和民族語文学校在培养語文干部的新生力量方面，也必須貫彻又紅又专的要求，并着重培养少数民族自己的語文干部和語文科学家。只有这样才能更好地完成民族語文工作的任务，实现工作中的大跃进。

三、民族語文科学研究应該紧密地結合社会主义建設的需要。科学不能脱离政治，民族語文科学研究必須为我国社会主义建設服务。社会主义建設需要使我国各民族尽快地都有适用的文字，以便迅速地扫除文盲、普及教育；需要发展民族标准語和推广各民族共同的交际語，以便加强民族内部的团結和各民族的团結，促进各民族文化的共同繁荣和高度发展。因此，中央和地方民族語文研究和工作机构除解决文字实驗推行中的具体問題以外，还应該抓紧民族标准語的丰富以及兄弟民族語言和汉語普通話的比較研究等項工作。中央有关的民族語文机构除研究具体語言文字以外，还必須在实踐中随时总結各地的經驗，进行綜合性的研究，不断地提高理論水平，把这些研究成果貫彻到实际生活中去；同时并应注意民族語文科学的宣傳和普及工作。

現在全国各地区、各民族已經掀起了一个社会主义的建設高潮，各族人民正在鼓足革命干劲，以苦战三年的气魄，忘我地劳动着，争取在尽可能短的时間内，把我国建成为一个具有現代工业、現代农业和現代科学文化的偉大的社会主义强国。这是我国各民族人民的总任务。我們各地民族語文机构、各民族語文工作者，都应該鼓足革命干劲，力争上游，比先进，比成績，完成民族語文工作的跃进計划，从民族語文工作方面加强民族团結，促进各民族共同发展和繁荣。讓我們乘风破浪，奋勇前进。

少數民族地区大跃进的一面紅旗

——三江侗族自治縣

本 刊 記 者

广西僮族自治区三江侗族自治县是一个多民族聚居的山区，全县十八万多人口中，侗族占52.5%，苗族占15.5%，僮族占6.3%，瑤族占3%，汉族占22.7%。这里現有耕地二十二万六千多亩，森林面积三百八十万亩，是自治区木材和植物油的重要产区之一。

从前六月鬧粮荒 今年六月谷滿仓

这里的各族人民的过去由于长期受反动統治的压榨，經济文化很落后，工业一无所有。农业生产上使用木犁木耙、用人挖田、用手剪禾、用脚舂米的現象很普遍，不少地区且保持着刀耕火种的"燒山下种等秋收"的原始耕作方法；因此劳动效率和产量都很低，历来就是个严重的缺粮区。当时流傳着的"难了难，一筒（半斤）白米煮三餐，砂罐煮粥調羹撈，何曾得飽那一餐"的民歌就是个逼真的写照。90%的人是文盲，高中、大学生更是凤毛麟角。全县只有一个掛名的卫生院，麻疹、瘟疫等流行病很普遍，有一年病了九万多人，死了四千多人。

解放后，在党的領导下，貫彻执行了党的民族政策，侗族人民的劳动热情不断提高，粮食产量不断增长，1957年从解放前最高年产量二千七百七十万斤，增加到八千七百九十六万斤，逐步有了发展，但还是一个缺粮县，仍然要內調二千多万斤。文教卫生方面，解放后，新办了許多学校，但文盲比重仍很大，約占成年人的70%。对疾病也大力进行了免費治疗，获得了显著的成績。总之，解放以后，在党的領导下，經过各族人民的努力，逐漸发展了經济文化，改善了生活，但进步还是比較迟緩的。

随着整风运动的胜利，这里的各族人民深深地为社会主义建設总路綫所鼓舞，大跃进的浪潮一个比一个高，只半年多的时間，就从根本上改变了这里的面貌。

1958年上半年，全县粮食总产量达到一亿二千一百多万斤（其中早造一亿零五百八十多万斤），比1957年总产量还多三千三百八十万斤，平均亩产达到一千另二十一斤，不仅彻底摘掉了缺粮县的帽子，还第一次外調四百多万斤粮。人民唱道："从前六月鬧粮荒，今年六月谷滿仓，丰收全靠共产党，千年万代永不忘"。

林业生产方面，由于打破了"正月竹，二月木"的老常规，在1957年冬苦战了三十七小时，造林十五万九千多亩，超过原計划151%，完成了綠化任务。另外，又用六十多万个工护理油茶林，使茶油取得了六百多万斤的大丰收。

工业方面也迅速地上了馬，在資金自籌、原料自备、技术自学和边籌、边建、边生产的方針下，截至目前，已建立大小工厂四千另八十八个（比跃进前激增了六百八十一倍）；炼鉄高爐四十九个，此外，正在建立的还有九十四个，其中十一个已經出鉄。半年来共生产大小农具十一万二千五百多件，其中新式农具近二万件，土化肥三百多万斤，石灰一百五十多万斤，其他工业原料一百二十八万多斤。此外，还实現了滾珠軸承化。

文化教育方面，由于貫彻了全党全民办文教的方針，建立民办中学二十七班，民办幼儿园六十三間，脫盲人数已从过去的一万二千多人发展到三万

七千人。卫生工作方面，除扩大人民医院和十个卫生所外，乡乡社社都建立了卫生室。除四害运动也取得了巨大成績，消灭麻雀四万一千多只，老鼠一百八十二万多只，蒼蝇七百一十斤，蚊子五百四十斤。

此外，全县还实現了軍事化，組織和訓練了男女民兵五万二千九百另二人。

总之，半年多来的变化是极其深刻的，用当地人民群众的話說，就是实現了"八化"，即：田間工棚化、公共食堂化、农具新式化、猪牛栏集体化，社社托儿化，田头粪坑化、滚珠軸承化、社員軍队化。而从本質上說則是解放了生产力，因而推动了社会的飞跃进步。

三江县的这个翻天覆地的变化和生动活潑的政治局面，是怎样实現的呢？

坚决的斗爭 偉大的轉折

解放后，三江县虽进行了一系列的民主改革和社会主义改造，但由于不甘心死亡的地主阶級分子对社会主义的垂死掙扎，阶級矛盾非常尖銳，特别是恶霸地主莫明天，莫虛光父子打着民族旗号，在去年牛鬼蛇神猖狂进攻时，糾集了一伙地主、伪軍官、流氓进行反攻倒算，煽动农民鬧退社，使三江的天空一度出現了一片烏云。有一些干部忽視阶級斗爭，不恰当地估計了少数上层人物的影响，認为民族地区的阶級斗爭也要有点特殊化，甚至認为三江不經过尖銳的阶級斗爭，也可以实現社会主义。在党內个别同志中也产生了一些糊涂思想，如說："三江的民族矛盾是主要的，阶級区别不明显"。而广大少数民族人民因为没有受到深刻的社会主义教育，阶級觉悟还没有提高，对封建头子还有一定的恐惧心理。1957年下半年，三江县委根据党的三中全会的指示，依靠党团員和貧农、下中农的骨干分子，发动广大群众，在农村和机关中开展了一个全民整风和社会主义教育运动，对地方民族主义分子和不法地主富农，进行了无情的斗爭。通过这个斗爭，揭穿和粉碎了莫明天父子披着民族利益代表者的外衣、想繼續統治、压迫少数民族人民的阴謀，彻底搞垮、搞臭了不法地富，深刻地教育了广大人民群众，伸張了正气，驅散了烏云。与此同时，在机关內部也以两个月的时間，十六万張大字报、五十几种油印刊物及多次的会議，对右派分子、地方民族主义分子反党反社会主义、破坏祖国統一、破坏民族团結的言行进行了彻底地揭露和批判，以共产主义思想武器武装了广大干部，那些有錯誤言行的同志也受到了深刻的教育。接着，經过拔白旗插紅旗，双反运动以后，机关面貌煥然一新，跃进事迹出現二百多項，創造发明一百五十多种。

在上述对敌斗爭胜利的基础上，县委又用大鳴大放大辯論的方法把全民整风运动推向了更深更广的程度。开始时，地主、富农、反革命分子、坏分子和右派到处阻碍鳴放，說"鳴放是共产党釣魚"落后群众和部分立場不稳定的干部在他們的影响下，顧虑很多。当領导上明确了大胆放手的决心后，上述地富反坏分子和右派又大肆活动，公开要求取消合作社、取消統购統銷。但由于正确地組織动員了貧农、下中农基本群众，对有模糊思想的干部和群众也給他們搭楼梯，让他們主动下楼，参加斗爭。就这样，通过摆事实講道理，回忆对比，算賬、訴苦、层层剝皮等方式，总結了合作化和統购統銷的十大好处，狠狠地批判了資本主义思想，更进一步坚定了各族人民走社会主义道路的决心。群众的思想安定了，社会主义的积极性加强了，他們唱道："共产党是大救星，各族人民記在心，牛鬼蛇神都打倒，社会主义大步行"。

反掉落后論 跃进再跃进

三江各族人民在取得两条道路斗爭的胜利后，又在前进的道路上碰上了民族地区特殊論，落后論的严重障碍。部份有右傾保守思想的干部和群众由于思想还没有解放，受了傳統的山区落后論的影响，过分强調三江民族情況複杂，山高水冷，不能种二苗，說"中稻老禾是侗人谷，二苗是汉人粮"；强調少数民族山区特殊、落后、不能进行大規模的技术改革和工具改革；强調少数民族特殊，有困难依靠政府帮助。对县委提出的改一苗为二苗和亩产千斤的号召，表示怀疑。这就給发展生产、发揮干部和广大群众的积极性創造性和生产热情带来了严重的障碍。究竟是被困难吓倒，自甘忍受缺粮，落后的痛苦呢，还是承認落后，改变落后、适应特点，

大胆跃进？就成为关系到各族人民的生活和生产能否大发展的关鍵。于是县委把这个問題交給群众辯論。辯論中，主要是圍繞着缺粮問題，大摆缺粮的苦处和余粮的好处。在回忆对比中，群众訴出了缺粮的四大苦处：苦了国家，每年单运費要补貼四十余万元；苦了社員，一年辛勤劳动及付业收入，全要拿来买粮，不能用来发展生产，改善生活；苦了劳动力，一年单从挑粮食要用四十多万劳动力；苦了吃旧米貴米。与此仝时，却辯明了发展生产將带来的六大好处（增产增收好，发展生产建設社会主义农村好，改善生活好，巩固合作社好，支援国家建設好，推动各項事业共同跃进好）及三江县較平原发展生产的有利条件：肥源多，綠化面积大，水利好。經过这場辯論后，山区比不上平原的不正确的看法有了根本轉变。在这个基础上，县委立即提出了“赶汉区賽平原”、“学先进、赶先进、超先进”的响亮口号和“粮食亩产一千斤，森林遍地綠萌萌，稻谷滿仓油滿桶，猪牛成帮鸡成群，乡乡社社机器响，扫除文盲講卫生，全县水陆交通网，处处都是車船行”的远景規划。这个口号和远景規划一經向人民宣傳后，就使人民得到了莫大的鼓舞。在群众的生产热情推动下，县委曾四次修改亩产指标，由原来的八百斤，改到現在的两万斤。

由于反掉了特殊論和落后論；打破了保守的老常规，解放了思想，鼓起了冲天干勁，一个轟轟烈烈的、史无前例的五大生产运动展开了。去冬在深雪中，全县八万多人在“天冷冷不了热心，地凍凍不了决心，大雪掩不了雄心，寒风吹不了信心”的英雄气魄下，超額51%完成了造林任务。接着又在“不完成水利不回家”的口号下，在春节这个大节日也是在工地上度过的，結果完滿地完成了七千多个水利工程。在一次为时二十天的积肥运动中，完成了二十五亿担，历史上三江县不会犁田的局面，也打破了，一千二百个女英雄成了第一代犁耙能手；春耕春种中，十三万群众以冲天干勁和頑强的意志战胜了任务繁重、季节紧張、牛力劳力不足，經驗缺乏等困难，在“工棚是营房，田野是战場，現在努力干，秋后谷滿仓”的口号下，日以継夜的紧張劳动，搶上季节，胜利完成春插任务。群众对此唱了一首民歌：“社会主义眞新鮮，穿起棉衣去插田，去年谷雨才动手，今年谷雨已插完”。

破除了特殊論、落后論，不但出現了生产上的冲天干勁，而且还实現了技术大革新。新的生产指标和新的生产热情要求在耕作习慣、耕作制度及工具方面实行巨大的改革。三江各族人民就是以革命的首創精神，在技术方面进行了六改：一、改一苗为二苗，克服了五不种思想（淺泥不种、冷水田不种、烂泥田不种、高山田不种、小麦田不种），今年下头苗十万余亩，占耕地面积65.75%。二、改晚耕为提前春耕，实行三早：早播种、早插秧、早耘田。打破了桐树开花才播种，布谷鳥叫才插秧的千年陈規。三、改刀耕火种或一犁一耙为多犁多耙，改不施肥为施肥。四、改不用牛为用牛，过去有句俗話說：“做刀莫做苗人刀，做牛莫做汉人牛”，意思是汉人的牛太辛苦。五、改稀植为密植。六、改旧工具为新工具，过去全县没有一件新式农具，今年新添各种农具十一万二千五百余件，其中双鏵犁、山地犁一万九千五百八十七架，并普遍推广了中耕器、插秧船，打谷机等。

但是，当各族人民正在为实現千斤县而斗争的时候。又一道障碍横在面前，封建迷信和不良风俗习慣严重地阻碍着少数民族的繁荣发展和党的政治思想領导的进一步加强。于是县委便把它交給群众辯論。辯論前，首先同干部和老前輩、老人充分商量，提出改革的方案，然后先党內后党外地开展討論，为改革打下基础，接着又依靠党团和骨干分子，冲破了习慣势力的束縛。例如兴修水利时，碰到了墓山风水的阻碍，要墓山风水，还是要水利，成为群众尖銳的思想斗爭。于是县委抓住了光輝这个地区作为重点，依靠骨干“掘墓、破风水”，修水利，突破了这一关。在这里进行了現場参观的全县万余人回去后又分头組織了大辯論。辯論中，八江一个侗族女骨干說：“現在还信什么风水墓山，解放前地主欺騙我們說：他們有錢有势是风水墓山好；但土改后，不劳动又为什么没飯吃呢？”在她的启发下，許多人回忆了往事，觉悟很快提高，立即作出了迁墓山修水利的决議，其他地方也同样做到了这点，这就使改革旧的风俗习慣、破除迷信成了群众性的运动。現在全县已进行了六改：

一、改掉墓山风水、鬼神的迷信。风水墓山和鬼神，过去在少数民族的精神世界具有很大的統治力量，对生产影响很大，現在为了修水利，群众自己挖掉了风水墓山一千五百多处，兴修水利七千多个。程阳社风雨桥过去人們怕犯龙脉，誰也不敢动

一下，因之一边受涝，一边受旱，今年架了一条澗过桥，获得了大丰收。破除迷信，取得丰收后，群众反映說：“过去信神信鬼餓肚子，今年兴修水利得粮食”。

二、改舞龙祈祷为人工扑杀来消灭自然灾害。过去发生灾害舞龙求神，今年当发生虫鼠灾时进行葯械扑杀，結果扑灭了五万多亩稻田的虫害。

三，改忌日不生产为生产。过去这里忌日很多，如忌戌日（防鼠）、忌寅日（防虎）、忌正月二十（防风）、忌二月初一（防麻雀）、忌三月三（防雷神）……等，群众对这些忌日視作神圣不敢侵犯，大跃进的声浪，冲破了这些障碍，忌日也照常生产，获得了大丰收，原来有怀疑的人說：“奇怪！忌日生产也能丰收，我相信共产党的話了”。

四、改“月也”不生产为生产。“月也”是正二月間聚众玩乐从几十人到几千人不等，影响生产，浪費很大。全县每年浪費二百多万元，粮食二百多万斤，劳动力二百五十万个。大跃进中全部改为上山生产。

五、改“捞塘”为生产。“捞塘”有“塘清”（清明节）、“塘紋”（吃蕨菜）、“塘社”（社紀念）等，意思是“捞塘”可以使五谷丰登。这种活动規模很大，从几百到万人以上不等，是一种迷信集会。現在改成生产日。

六、改“会期”为生产日。“会期”是搶花炮节，流傳“会期”可使禾苗生长良好，得花砲的一年大吉大利，所以参加的人很多，对生产影响很大，今年改掉了。

經过这个廢旧立新，移风易俗的变革，人民群众思想进一步解放了，干勁更足了，心情更舒暢了，各族人民間的感情更加密切了。群众用小歌讚頌道：“旧的习慣害人啊！浪費錢粮誤工多，如今把它改掉了，万人欢喜万人乐”。

生产大协作 民族大团結

解放前三江因受国民党反动的大汉族主义的压迫和民族內部的封建势力的統治，挑撥民族关系造成了很深的民族隔閡。“侗佬”、“苗子”、“三江蛮”是侮辱少数民族的口头禪，致使各少数民族对汉族人民也产生了疑惧心理，他們称汉族为“解”（客的意思），以“鉄进袋烂袋，解进寨烂寨”为戒，不与汉族往来。各民族間及民族內部經常鬧糾紛械斗。解放后，民族关系有了根本的改变，实行区域自治后，进一步消除了民族隔閡，加强了各族人民的大团結。合作化后，民族关系有了进一步的发展，但也产生了一些新問題，到右派进攻时，因受地方民族主义的影响，变得緊張起来。去冬当县委提出“千斤县”的口号时，即考虑到如何加强民族团結，如何平衡运动的发展問題。經过研究后，决定組織全县社会主义大协作。这个协作范圍很广，涉及到了省、县、区、乡、社队、民族之間，协作的內容，也多种多样，主要有劳动力、秧苗谷种、耕牛工具、技术、水利等。去冬以来，参加各种协作的劳动力六万余人，耕牛二千六百头，农具四千二百余件，种子六十多万斤，修水利四百五十余項。今春搶插头苗时，斗江因水利工程任务大，为了支援斗江，人、牛、虽不充足的古宜区仍然在“牛选壮，耙选长，人选体格强，簑衣雨帽都准备，还要带够十天粮”的歌声中，用一百一十头牛，支援了自己的邻居。象这种“人人为我，我为人人”的新风格，全县到处都可以看見。

大协作使各族人民更加日益亲密，新的社会主义的民族关系建立起来了。其中，大竹（汉族）、程阳（侗族）两个社树立了光輝的榜样。今年搶插头苗时，程阳是第一次大面积插早稻，当时缺八十亩秧苗，大竹社听到后，立即无償地把秧苗送給程阳。程阳社社員感动地說：“过去，在国民党統治的年代里，我們这里餓死人也没人管，現在有了共产党和毛主席的民族政策，汉族老大哥的恩情眞大。”接着当头苗发生严重稻热病时，大竹又送給程阳数万斤石灰，消除了灾害。后来，插二苗推广粳糯良种时，程阳知道大竹缺种籽，就派人运一万三千斤最好的糯稻种籽，打着紅旗送給大竹社。当大竹社員列队欢迎时，大家欢乐地唱道：“汉侗两族是一家，开了民族友誼花，程阳兄弟实在好，亲送糯种到汉家。”今夏早稻大面积丰收，谷子已黃，晚稻又要搶种，程阳社忙不过来，經过邀請，湖南通道县平坝乡立即派来三百个精壮青年，七天当中很少休息过。

这种大协作，互通有无、互相学习、互相尊重的风气，不但平衡了运动的发展，交流了經驗，而且在思想上冲破了固步自封的狭隘的民族圈子，加强了民族团結。

領导思想大解放　羣众干勁冲破天

三江县半年多来所取得的巨大成就是經过了一系列思想斗爭，解放了思想，树立了敢想敢說敢做的共产主义风格和正确貫徹了党的不断革命的領导路綫的結果。整风以前长时期中，在县委的領导思想上背着“山区比不上平原”、“少数民族比不上汉族”的特殊論、落后論、条件論的沉重包袱。在工作中，在領导各族人民进行社会主义建設中，有些同志事事怕犯民族政策，怕違反民族特点，样样强調落后，强調特殊；把党的民族政策不正确地理解成似乎是“照顧、迁就和等待”的政策，束手束足不敢大步前进，因此在指导思想上产生了“宁慢勿快，宁稳勿前”的錯誤傾向。这个錯誤的指导思想，在干部和群众中造成了严重的依賴和要求特殊的思想，阻碍了群众积极性和創造精神的发揮。如在改革技术发展生产上，要求慢慢来，在救济、貸款和粮油供应上要求越多越好，在改革不良风俗习慣和反对坏人坏事上强調民族特点上要求迁就，在提拔干部上要求特殊照顧等。三中全会的指示，給三江县委指明了方向，也給了他們以巨大的力量。按照三中全会的精神，县委認眞地檢查了領导思想和工作方法，开始从“特殊論”、“落后論”所掩盖的右傾保守思想中摆脫出来。經过偉大的全民整风运动，县委領导徹底解放了思想，破除了民族工作神秘化的迷信，明确地認識到，在当前条件下党的民族政策就是团結各民族在統一的祖国大家庭中共同建設社会主义；如果离开党的領导和社会主义，就根本談不上什么民族政策和民族工作。因此，作到了政治掛帅，在工作中貫徹了党的阶級路綫，确定了承認落后、改变落后、适应特点、发展生产的領导思想，采取了不断革命、群众路綫、評比、竞賽、参观、现場会議、抓技术等工作方法和具体措施，从而大大地发揮了人民群众的革命干勁，推动各項工作不断跃进。

八月底，当毛主席“还是人民公社好”的指示傳达到三江后，由于三江各族人民思想有了很大提高，民族关系进一步融洽，新的形势要求高度的集中和統一，成立公社的运动象风暴一样，席捲了整个三江县，到处是鑼鼓喧天，芦笙震地，全县原有的二百另九个社，全部在8月26日轉为十个人民公社。涌尾区信洞社（侗族）以最隆重的仪式——鳴砲二十一响，举行了轉社大会。

三江县委在总結半年多以来的經驗后認为：第一，必须巩固和加强党的領导，如果还让封建头子、地主、富农、反革命分子、坏分子继續支配或影响少数民族人民，那就不可能有思想解放、生产大跃进和民族团結。第二，民族矛盾的徹底解决必须从解决阶級矛盾着手；如果阶級矛盾不解决，民族矛盾的解决是不可能的。第三，必須在上級党委的領导下，堅决貫徹不断革命的精神，紧紧抓住每个时期的群众的突出要求，提出先进的指标和具体措施，充分发揮群众的干勁。

先进的指标　美好的明天

現在，三江县的近期建設規划已經提出来了，它的主要指标是：到1960年粮食亩产三万一千二百五十斤，总产量是五十亿斤，平均每人二万五千斤。三年后，每年将有四十亿斤粮卖給国家；茶油年产一千万斤，平均每人五百斤；生猪九百万头，平均每人五十头；林业方面，除今年宜林面积扫尾，全部綠化外，主要是加强护理；此外，三年內种果树十万亩；工业方面，要达到年产鉄二十万吨，鋼五万吨，錳十万吨，化肥五万吨，常用机器設备，如榨油、碾米等都能自給，小型电站二百余座，发电五千瓩，除工业用电外，平均每戶有电二百瓦。农业产值达到二亿五千万元，工业产值达到三亿元，工农林业总产值达到七亿元，比1957年翻四十七翻。在交通运輸方面，今年修公路一百二十五公里，1960年前再修一百四十公里，使全县各社都通汽車，整治八条大河，使之都能通小汽輪。在文化教育方面，今年基本扫除文盲，增建中学十一所，其中完全中学五所，业余中学每队一个，大学、工业、农林业专科学校各一所，此外，紅专大学、夜党校，要普及各个公社、各个大队。在文化福利方面，1960年前，每个公社、大队都要建立科学研究所、試驗室、医院、剧团、电影队、广播站、幸福院、幼儿园等。三年后的三江将是：

一、荒山全綠化：綠山眞可爱，河水清又清，人行林蔭道，家住花果村。

二、人人有文化：寨寨有文化，戶戶讀书声，

改变千年貌，文化大翻身。

三，交通車船化：水陆交通网，車船处处通，
运輸現代化，山区变城鎮。

四，耕作机械化：机械显身手，劳力大减輕，
質量规格好，丰收有保証。

五，乡社电气化：矿山烟雾浓，工厂机器鳴，
电站似林立，处处放光明。

为了彻底实現这个规划，争取共产主义早日到来，县委打算在最短期間內建立一个完全机械化、电气化的具有共产主义规模的公社（至少一个队），在全县树立旗幟，做为典型示范。

我們完全相信，在党的領导和总路綫的光輝照耀下，在三江各族人民的革命英雄主义的气慨下，上述规划一定能够完滿实現。

三江侗族自治县这个素来不被人們注意的落后山区，今天已經成为少数民族大跃进的一面紅旗。由中共中央統战部于9月16日在这里召开的全国民族工作現場会議，經过充分討論和实地考杳后，肯定了三江自治县在将近一年的时期內，坚决貫彻总路綫，促进各項工作全面大跃进的經驗。来自全国各民族地区和广西各地的一百三十四位代表从这里得到了莫大的鼓舞，他們在会議中与三江开展了友誼竞賽，分別在农业、鋼鉄、交通运輸、文教卫生等各方面提出了两三年的建設指标。大家都干勁十足，决心要学三江、赶三江、超三江。我們坚信：由三江首先举起的这面坚决貫彻总路綫，巩固祖国統一，加强民族团結，实現工作大跃进的紅旗不久将插遍全国，并永远在全国各族劳动人民中飄揚！

（上接第17頁）

以供应人民生活需要；可以积肥发展生产。总之，一切为了大跃进，一切为了人民公社的发展。因而在很短时期內，一大队由过去沒有一头猪一下子就养了一千头。沙河乡的十多名回族妇女，早在今年“三八”妇女节时就冲破了陋习，帮助汉族妇女修猪場。

人民公社給回汉人民的团結創造了嶄新的条件。人民公社生产規模龐大，尤其是兴修水利、开办工业，必須开展大协作。現在，回族社員不仅和本村汉民共同劳动，而且也和外村汉民有了更多的直接接触，扩大了回民对汉民的了解，加深了两族人民之間的感情。就是本村的回汉关系也与从前有所不同，在公社里的軍事化編制中，根据回民的自愿，回汉民是混合編在一起的。公社办了食堂、托儿所、縫衣組，为尊重回民的风俗习慣，公社里設有回民食堂，就近的汉民有的也按着回民的习慣和回民在一起吃。托儿所的小孩和幸福院的老人，也都是回汉民共同生活在一起的。

公社中的新型农民努力的方向是“多面手”、“万能人”。回民大都是参加农业生产不久，原有技术还不十分熟練，要掌握多样技术是有一定困难的，所以他們孜孜不倦地向汉民請教。这里的回民，一提到汉民，都异常亲切和感激地称之为老大哥，而汉民也确实是在毫无保留地虛心地帮助回民兄弟。

有时，个别回民和汉民之間偶而也发生一些小小争端，但随着人們政治思想的提高，不仅周圍的人沒有感到这是两个民族的人在争吵，就是鬧意見的人本身也不会感到这点。这正象回族內和汉族內有时也发生个別鬧意見的事情一样。

*　　*　　*

由于我們在那里呆的时間不久，調査的面不广，鉆的也不深，所以看到的問題也很肤浅。給我們印象最深的也就是上述四項工作，而这四項工作的偉大成就的获得，关鍵在于当地党組織的坚强的領导，党在当地回族人民中的威信是无比的高，我們到处听到回族人民講道：“听毛主席的話，听党的話，决不会錯。”又說“解放后，回族翻了身，全靠共产党、毛主席。今天不好好干，怎么对得起共产党毛主席。”正因为回族人民对党和毛主席有这样充分信賴和热烈爱戴的心情，所以在党的鼓足干勁，力争上游，多快好省地建設社会主义的总路綫的光輝照耀下，他們不但和汉族人民一道，很快地实現了公社化，而且以崇高的共产主义风格，冲破了本民族的傳統习慣，和汉族人民加强团結，建立了新的民族关系。这是非常值得重視的共产主义的萌芽。这一萌芽的产生，标志着党的民族政策的进一步的偉大胜利。

人民公社化運动中的北京郊区回族人民

李鉄城 李起民 馬雪蓮 陈守静 张健之

編者按： 这是一篇關于北京郊區农村回族人民大办人民公社的初步調查報告。調查的地点包括一个鎮、一个乡、两个村。進行調查和寫出这篇報告的是参加全国回回民族社会历史調查工作的几个同志。

九月中旬，我們在北京調査了昌平区和通州区的回族情况，以了解人民公社中回族人民的革命干勁以及人民公社如何解决民族关系問題为中心，选擇了四个点进行調査：有昌平区的昌平鎮卫星人民公社第一大队、沙河乡（属紅旗人民公社）、西貫市村（属先鋒人民公社）、通州区的于家务村（属牛堡屯人民公社）。各点回族居民的情况大致是：卫星人民公社第一大队共444戶，有回民170戶，沙河乡共1,572戶，有回民261戶，西貫市村共418戶，有回民352戶，通州区于家务村共578戶，有回民446戶。

上述四个人民公社，都是回汉联合社，現在，我們将調査中所了解到的情况，簡述如下：

（一）

人民公社大大提高了回汉劳动人民的干勁，显示出人民公社比高級合作社有更大的优越性。

在人民公社化运动的高潮中，昌平和通州地区的回族人民，也仝当地汉族人民一样，热烈地要求建立人民公社。当他們的愿望一經实現以后，便积极地投身到生产大跃进的行列之中，掀起了更大的社会主义建設高潮。如西貫市村車子化一宿搞完；先鋒人民公社积肥領先；卫星人民公社第一大队在全面跃进中屡获紅旗；于家务村的工作則争得了全区的七个上游，他們的口号是："全民搞实驗，卫星飞满天，白天战田間，夜晚伴苗眠。"苦战半月，每亩积肥三十万斤，获得了积肥元帅乡的称号。各村都在大搞卫星田，争取亩产小麦15万斤到43万斤。目前，在种麦工作中，各村回民和汉民都是日夜苦战，提出"汽灯当太阳，麦地当战場，鉄鍬当刀枪，打个漂亮仗"。工作战斗化在这里的回汉群众中已成了习慣。

据我們的了解，当地回汉人民建立人民公社的热情如此高漲，干勁如此之大，这和以下几方面的情况是分不开的。

首先，从整风以来，在农村中广泛地展开了两条道路的大辯論，回族人民仝汉族人民一道粉碎了右派分子的进攻，克服了少数人自发的資本主义傾向，他們的革命觉悟大大提高了，更加明确了只有走社会主义道路才是回汉人民唯一幸福的道路。尤其是党的社会主义建設总路綫公布以后，更加激发了广大回汉人民的干勁和热情。这就是他們迅速建立人民公社的原因。在調査中，我們不止一次地听到回族人民講："听毛主席的話，听党的話，决不会錯！"

其次，由于历史上的种种原因，回族人民的經济生活在合作化以后，还是改善得較慢的，这在于家务村表現得比較明显。該村基本上是一个回民村，生产資料不足，土地每人平均不到二亩（周圍村子則在六亩以上），而且土質貧瘠、低窪，生产技术又不熟悉，再加上生产工具簡陋，不施肥料，因而产量极低，很难維持生活。全村只有8%为純农戶，余皆兼营小商小販，尽管該村在土改、合作化以来，情况有了很大的变化，但历史上遺留下来的問題并不是立即就能得到彻底解决的。只有在人民公社化以后，經济繁荣的景象才开始出現。首先是打破了小社界限，土地連片，因地制宜，再加上牲畜农具統一調配，劳动力的充分利用，这样过去在小社中認为困难的事情就一律迎刃而解了。特別

是人民公社大搞工业，兴修水利，仅于家务分社就办了98个工厂，最近公社准备利用回民过去的2,000亩盐碱低地造一水庫，发展灌溉和水产事业。水电站的建成使过去貧穷落后的于家务村大放光明，按上了电灯电話。而这只有人民公社才能給予他們，这就是为什么他們毫不犹豫地选择人民公社的另一个原因。

人民公社的建立也加强了回汉人民的集体主义思想，加强了回汉两族人民的团結，只要公社需要，社員拿出什么都是毫不吝惜的。西貫市村回民听說要办公共食堂，大家都自动让房子，尤其分得了以前地主宅院的貧雇农表現得更是积极自覺。在于家务乡办了90多个工厂，社員們騰出了許多房子。从前，于家务村回民生活比較困难，不少人家的自行車都是用于农閑时作小生意的，但建公社后，全村180多輛自行車都主动地交給了公社。

（二）

人民公社建立以后，由于实行了生活集体化，把广大的回汉妇女从繁瑣的家务劳动中解放出来，增加了大量的劳动力。人民公社成立前，尽管有少数回族妇女也参加了生产，但广大的回族妇女未能走出家庭。其原因，归結起来不外是思想上的束縛和家庭条件的限制。

思想上的束縛，主要来自不合理的宗教制度和由此而产生的社会輿論，实質上这是一种封建思想的殘余，对回族妇女的进步与解放有严重的影响。这种束縛影响了妇女的精神生活，也妨碍了她們生活的改善。在于家务村，过去全体妇女都操持家务，参加生产被落后的社会輿論視为是很不体面的事。

至于家庭条件的限制，指的就是那些瑣碎而繁重的家务劳动。作飯、磨面、带孩子、縫衣作鞋等事占去了妇女的大部分时間，这种与社会隔离的劳动，使妇女陷入閉塞落后的境地。由于活动的天地狭小，她們的精神生活，就更加容易受到宗教的束縛。

大跃进以来，农村面貌煥然一新，在人們思想上也掀起了深刻的革命，那些过去陷身家庭、无暇旁顧的回族妇女們也被冲动了，覚悟提高了。她們极力想摆脫沉重的家务，从狭小的圈子里走出来，参加社会生活、参加生产劳动；她們想摆脫单調的精神生活，接受丰富多采的新鮮事物。

人民公社的建立则为回族妇女的解放創造了条件。食堂、托儿所、縫衣組的建立，不仅使这些工作本身大大节約了人力，而更重要的是使妇女从繁杂的家务中走了出来，对妇女来說，意义是十分明显的。列宁早就說过："只有在开始把瑣碎家务普遍改造为社会主义大經济的地方，才有眞正的妇女解放，才有眞正的共产主义。"

食堂、托儿所、縫衣組的建立，使回族妇女有条件投入社会生产劳动。据估計，在每戶自己做飯的时候，一日三餐每家所需时間加起来将近半天，此外，还要看孩子，縫衣服。人多一点的家庭，一个妇女投在这上面已是忙不胜忙了，人少一些的家庭，妇女就是参加生产，也很难出全勤，每日全天工作更是办不到的。家务劳动集体化后，情形大为改观，大量的妇女劳动力被挖掘出来了。操持家务的出去参加生产了。而原来参加生产的也不需缺勤和出半日工了。据統計，在于家务乡参加生产的妇女即占全体劳动力的三分之一，約有1,000人；西貫市村有80多位妇女新参加生产，在昌平区卫星人民公社一大队中则有70名左右。在公社成立后，一些老年的妇女也根据她們自己的要求分配了适当的工作，如卫星人民公社一大队有20多位五、六十岁的老大娘都得到了安置。腿脚不灵的去縫衣組拆衣服，視力衰退的到托儿所看孩子。人民公社中部門繁多，容易安排，每个妇女都可以在公社中找到自己力所能及的工作。

参加劳动的妇女們，一經党的教育，她們就表現出高度的政治热情和冲天的革命干勁。各村的回族妇女都是百分之百的出勤，在各卫星队、突击队中皆有为数很多的回族妇女参加。而且，她們自己也組織了突击队：卫星人民公社一大队的女子越江突击排，于家务村的鉄姑娘队，妇女突击队，在群众中都是挺有名气的。西貫市村妇女提出了"树立横心大生产，劳动胜过男子汉"的口号。五十多岁的回族妇女麻寿荣每天都跟着青年人一起干活，出滿勤、加夜班。在她請人代写的大字报中表示：如完成种麦任务，要积肥抬滿筐、全勤不請假。在于家务村，回族姑娘锡秀霞，尹芳园等提出不实現社会主义，不到中学文化水平、不实現水利化、不实現机械化、不实現亩产千斤粮，就不訂婚、不結婚。

卫星人民公社一大队妇女听了周总理声明后，为了支援解放台湾，他們屡次請求領导发枪，实行

軍事訓練，她們拿出自己的香爐，香盒支援工业“抗旱”。該生产队为迎接国庆，决定修建两座“三八”号妇女炼鉄小高爐，一定在“十一”前出鉄，向毛主席献礼，有24名回族妇女报名参加这一工作。

昌平区的女子越江突击排是由18岁的姑娘到65岁的老太太組成的。为庆祝公社，她們学歌、学舞，現在已学会了11支歌，連五、六十岁的老太婆也在跳舞。

（三）

大跃进以来，随着社会生产力的迅速发展，回汉人民的生活水平都有了显著的提高，但是由于回族人民的宗教負担很重（汉族人民虽然也有一些，但和回民比較起来非常微小），相形之下，回族人民的生活水平的提高就不如汉族人民那样快，这样，就产生了回汉人民生活水平上的差别。

据我們的了解，这个地区回民的宗教負担是非常之多的。从昌平区西貫市村1957年的調査材料就可見一般。

西貫市村有男女清眞寺两座，宗教職业者9人。1957年，清眞寺开支为1,702.34元（包括煤炭費，支工薪、燒煤油、付工杂費及修繕費等）。

回民群众直接用于宗教方面的开支有：

①无償劳役，折合192.9元

②供給清眞寺乜貼、月費、斋費、煤炭費三項共为871.21元。

③过三大节，宰牛羊及花現金共为730.67元。

④生小孩起經名，死人宗教費用，結婚写依扎布，請阿訇念經，共为4,273元。

⑤群众由于宗教所受的損失和負担，其中有把斋、月斋、大小开斋节、主麻、守五时等項，至少損失有7,423.6元。

前四項为直接的宗教負担共6,067.78元，后一項为信仰宗教所受的損失和負担共7,423.6元。以上五項負担共为13,491.38元，而該村的回民全年收入为63,365.32元，回民直接用于宗教的負担和由于宗教費用减少的收入二者合計占总收入的21.276%。全村回民无論是男女老少平均要为宗教費用拿出11.2元。它象一付沉重的鐐銬一样拖累着回族人民，这是一种披着宗教外衣的封建剝削。覚悟了的回族人民急切要求改革这种阻碍前进的封建束縛，从速改变这种状况。

根据群众的要求，为了减少宗教糜費、增多生产投資，西貫寺将二寺合而为一，空出的房屋，作了养蚕和生产大队部。昌平鎭的清眞寺的空房利用作回民食堂和住宿的地方。于家务村的清眞寺的空房开了医院和办了工厂。阿訇也表示愿意放弃寄生的生活，参加劳动，自食其力，群众也很欢迎。

在一切为了民族繁荣、一切为了民族进步的前提下，回族人民勇敢的改革了一些阻碍民族发展、影响生产的风俗习惯。1958年以来，婚丧嫁娶等方面都有改革，但特别突出的是与生产发展直接有关的两件事，一为平坟，一为对汉民养猪的支持。

在通州地区張家湾，回汉人民都感到随着生产的发展，大量的坟地是需要处理的，不然将要影响农业机械化。他們反复考虑，覚得应該破除迷信，让死人的地盘为活人服务，于是当地回汉人民計划把坟移到公墓去。但人民的思想变化也象生产发展一样，一跃再跃，当他們感到移坟要浪費很多时間时，就重新决定：将坟平掉。很快，張家湾就平掉了5,100多座坟，随后就种上了庄稼。群众还在商議要継續进行这一工作。

至于回民帮助汉民养猪一事，我們在回汉人民团結的一节里还要詳細叙述。

（四）

人民公社建立以后，回汉民族团結有了进一步的增强，产生了以共产主义风格为基础的新的民族关系。例如过去多年沒有解决的汉民养猪問題，这次在人民公社运动中順利地解决了。昌平区卫星人民公社一大队中的汉民，过去为了尊重回民的风俗习惯，从来不肯养猪，不买猪肉。公社成立后，大队决定大力发展副业，但汉民因为队里有很多回民，无論如何也不肯搞养猪的副业，他們怕刺伤回民情感。但在这时，回民却主动地劝告汉民养猪，出現了三、四戶回民动員一戶汉民养猪的动人場面。回民不仅动員，而且也出力帮助汉民，协助汉民作猪圈，投資解决經济上的困难，把食堂剩的东西也送到养猪場去。是什么原因使回族人民毅然冲破了本民族的傳統习慣呢？据当地回民馬淑琴同志講，是因为他們知道了养猪可以出口換鋼鉄，換机器；可

（下接第14頁）

談談少數民族調查工作如何與當地中心工作相結合的問題

秋　浦

在少数民族地区进行社会历史調查，要不要和当前的政治运动和中心工作相結合的問題，这是过去两年来一直存在的、但在一部分同志的思想中还未完全解决的实际問題。現在，当少数民族地区也象汉族地区一样在党的鼓足干劲、力爭上游、多快好省地建設社会主义的总路綫的光輝照耀下实現生产大跃进的时候，这个問題就显得更加突出了。

根据內蒙古少数民族社会历史調查組的反映，他們于今年五六月間在內蒙古、黑龙江地区进行調查，就曾碰到与以往大不相同的情况：在以往，他們每深入到一个少数民族地区，那里的群众就会很快地聚集攏来，詢三問四，随意攀談。日子一长，彼此之間熟悉起来了，有时甚至可以圍爐而坐，談到徹夜不散。可是，現在情况完全不同了。各个少数民族地区，由于貫徹执行了党的建設社会主义的总路綫，也和汉族地区一样，到处是干劲冲天，无論是男男女女，大大小小，凡是能够参加劳动的，几乎全都出动了。平时在街头巷尾，别說見不着一个青壮年，就是想找一个五六十岁的老人談談，也往往是要扑空。原来很多人家都是把門鎖着，全都外出劳动去了。

面对着这种情况，調查工作从何着手，确是一个值得注意和需要研究解决的問題。有的同志习惯于老一套的工作方法，对此沒有經驗，因而表現得束手无策，認为調查研究工作要大跃进，正好碰上一个生产大跃进，这个矛盾不解决，工作就无法进行。但他們又是怎样地来解决这一矛盾的呢？他們是把調查工作完全孤立起来，或者是不顧群众的生产，企图通过行政命令的方式来进行調查；或者是坐待时机，寄希望于春耕播种的結束，夏鋤的結束，秋收的結束，农村会出現一种比較清閒的季节，那时訪問的对象有了，調查工作也就好做了。很显然，这两种想法和做法都是极其錯誤的，而在实际上也是行不通的。因为在生产大跃进中，农村是一个任务緊接着一个任务，黑夜还当白天干，冬季都在大修水利，那里还有什么农閒的季节？再者在农村生产大跃进中进行調查而不顧及群众的生产，那就势必脫离群众，引起群众的不满。那样即使主观上怎样努力，調查工作也是无法做好的。

把調查工作完全孤立起来的想法和做法旣然是行不通，那么究竟采取什么做法才有利于調查工作的开展呢？唯一正确的做法，那就是把調查工作和少数民族地区的生产工作有机地結合起来，眞正使两者之間做到互相結合，互相促进。而且，我們参加調查的同志們，在进行調查工作的同时，也应当抓緊进行劳动鍛炼，特别是对知識分子干部，这更是一种思想改造的大好机会，是一条又紅又专的道路。通过与少数民族劳动群众的接触，与他們同吃同住同劳动，可以学习他們的优点和長处，改造自己的非无产阶級思想，在調查中做到工作和思想双丰收。在这方面，內蒙調查組給我們提供了一些經驗。內蒙調查組的經驗告訴我們，要使調查工作和少数民族地区的生产工作結合得好，有以下几点是需要注意的：

首先，調查組每到一个調查地點，要主动地在乡、社党支部的領导下帮助当地群众进行工作，并把調查地點生产搞的好坏看成是調查組的責任。

在整个調查工作过程中，調查組每一成員都要处处关心群众的生产，并使我們的調查工作，有利于推动群众的生产。調查組成員除了在調查工作过

程中可以抽出一定时間参加劳动生产外，还可以根据具体情况，帮助农村做些其他工作。如有的可以分工参加乡社的一部分日常工作，經常参加他們的一些会議，帮助他們出些主意，研究解决生产和工作中的一些矛盾；有的可以分工講解时事，宣傳总路綫和民族政策，結合群众思想动态，进行政治思想工作；有的还可以分工做些扫除文盲、教唱新歌和写写算算等工作。总之，我們要使調査組的工作複杂一些，既是一个調査的队伍，又是一个工作的队伍，又是一个宣傳的队伍，又是一个劳动的队伍，眞正做到調査、工作、宣傳、劳动四方面的緊密結合。我們做好了这些方面的工作，就可以使我們的調査工作不致影响少数民族地区的工作和生产，而是成为推动农村工作、推动农村生产大跃进的一支力量。同时，做好了这些方面的工作，也有利于我們对于所要調査問題的深刻理解，絕不是为某些人所設想的那样白白地浪費掉一些时間。

除了上述工作以外，調査組所携带的照象机、录音机、收音机等工具，也可以用来为农村的生产大跃进服务。例如农村中涌現出来的生产模范，我們就可以为他們拍照一些象片，在光荣榜上張貼。这所費幷不多，但对他們生产热情的鼓舞却是极大的。

其次，要在地方党的統一領导和安排下进行工作，使調査任务成为农村以生产为中心的整个任务的一个組成部分。

我們的調査工作要搞得好，单凭調査組內部少数人的努力是很不够的，还必須依靠調査地点党政机关对我們工作的領导和支持，否則，工作同样是做不好的。

为了更好地依靠地方党政对于調査工作的領导和支持，我們应該坚决服从和尊重地方党政的領导，主动地請示和汇报，主动地帮助农村工作，推动农村的生产。这样，地方党政也就可以抽出手来多方面地帮助我們进行調査工作，調査工作的进行当然就会容易得多，順利得多。反之，如果单純要求帮助，而我們对于农村的工作却袖手旁观，其所得反应，当然也是不会太好的。

为了更好地依靠地方党政对于調査工作的領导和支持，我們还应取得地方党政領导的同意，把調査工作列入地方党政工作計划之內，使調査任务成为农村以生产为中心的整个任务的組成部分。这样就可以使地方党政領导机关在农村生产大跃进的形势下，以生产为中心，对各項工作（包括調査工作）都能得到統一的安排，既不致于因生产任务繁忙挤掉調査工作，也不会单純照顧到調査工作而影响到生产。調査工作变成他們整个任务的一部分，他們也就会經常地关心調査工作，帮助物色訪問对象，安排訪問时間，幷帮助解决調査工作中所存在的一系列的問題。

第三，要密切与少数民族群众的联系，在生活上和他們打成一片，爭取他們在工作上給我們以直接帮助；要把調査任务和目的向他們反复地交代清楚，以解除可能产生的一些顧虑。

要搞好調査工作，还必須取得少数民族群众的直接帮助。为此，这就要求我們在生活上和群众打成一片，密切与群众的联系，使少数民族群众愿意和我們接近，愿意在工作上給我們提供帮助。沒有这一条，群众对我們老是保持着一定的距离，調査工作是不好开展的。

同时考虑到我們从事的調査，是以經济基础为重点的綜合性調査，而經济調査又主要是采取按戶調査的方法，这就不能不涉及到每一戶現在和过去生产資料的占有情况以及剝削关系，而这些是最容易引起群众誤解的。如在牧区，有的群众就怀疑到这是不是准备分斗；土改前曾經是剝削阶級而現在已改划了成份的人，就怀疑到这是不是又算老賬。总之，群众的顧虑是各式各样的，我們应該分别不同对象，針对不同顧虑，經常作些宣傳解釋工作，以打消群众的顧虑。群众的顧虑打消了，才能使他們眞正暢所欲言，調査所得材料也才能做到正确可靠。否則就会出現这样两种情况：或者是他明明知道而不敢談；或者談的幷不眞实，有夸大与縮小之处。这些对于調査都是不利的。事实上，祇要我們把調査任务与目的反复地向群众交代清楚，群众是会积极主动地帮助我們工作的。內蒙古少数民族社会历史調査組在遜克县新鄂村进行調査，有个六十多岁的莫金堂老汉，知道調査是为了給鄂倫春人編写历史，他就积极主动的来調査組談他所知道的材料，有时他因事不能来了，还特地到調査組来“請假”，这就是一个极其生动的事例。

应該指出的，我們反复地交代調査任务和目的，还不仅是为了解除群众顧虑，使群众积极支持調査工作，而实际上，这也是一次很好的民族政策

的宣傳教育。通过这个教育，可以使少数民族群众知道党和政府是怎样的在关怀着他們，使他們切身地体驗到祖国大家庭的溫暖，从而更加鼓舞着他們的生产热情。

第四，要和少数民族地区的工作組、下放干部，小学教师等密切合作，帮助他們做些工作，也爭取他們为調查工作貢献自己的一些力量。

我們的調查工作除了要取得地方党政和少数民族群众的支持和帮助，还应該把少数民族地区一切可以調动的积極因素都調动起来，增强調查力量，才可以使調查工作达到又多又快又好又省的要求。根据过去情况，調查組每到一个地方調查，当地都給我們配备少数翻譯人員，当地都有一批参加生产的初中和高小毕业生，有下放劳动鍛鍊的干部，有上边去的工作組，还有农村的小学教师。这些人一般地都熟悉少数民族地区的情况，和群众有着密切联系，并且有着一定的工作經驗。我們应当和他們密切合作，在工作上掛上鈎。我們应当首先积极主动地帮助他們做些工作，帮助他們解决一些工作中的問題和困难，通过这些，把他們团結在調查組的周圍，发揮他們的专长，为調查組分担一些訪問和搜集資料的任务。这样做，是完全有可能的。特别是在这些人中，有不少还是調查組所調查的那个民族的干部，他們本身就是很好的訪問对象。其中文化水平高的，我們可以直接請他撰写他們所熟悉的材料；文化程度低的，可以請他們談，調查組的同志帮助記。这样也可以搜集到不少的材料。

第五，要合理的安排时間和訪問对象。

适应农村生产大跃进的形势，在調查組內部力求做到合理的安排时間和訪問对象，也是一个需要經常注意的問題。在安排时間的时候，我們不能象在机关里那样，实行八小时工作制，白天工作，晚上休息。我們不但要考慮到調查組的方便，而且首先要考慮到群众的方便，尽量利用群众的空閒时間（就是在空閒时間也要照顧到群众的休息），不要占用群众的劳动时間；如由于种种原因非占用一部分劳动时間不可，必須得到乡社干部和群众的同意，而且应該积极設法加以弥补，如帮助他們搞些劳动或其他工作，不要使生产受到影响，使个人受到損失。有些訪問对象，我們还可以在劳动的时間去进行訪問。如牧区的牧工，他一面在牧場上放牧，我們就可以一面和他进行訪問，这样，既不影响他的生产，我們也得到了所需要調查的材料。有些妇女在做針綫活或其他家务劳动时，我們也可以进行訪問，这也并不影响她們的劳动。在农民忙于繁重的田間劳动时，我們也还可以通过和他們一起劳动，进行实际观察，这种实际观察所得材料，又可以进一步地充实了口头訪問所得的材料。总之，訪問对象的方式可以多种多样，視具体情况而变化，切忌千篇一律。另外，为了避免一天中有窝工浪費現象，在調查組內，每人每天都应安排有几件工作可做。这样，即使在預定的訪問对象找不到时，也可以馬上去做其他預定的工作，而不致毫无准备，手忙脚乱，把有限的宝貴时間浪費掉。

在調查工作与少数民族地区生产工作如何結合的問題上，內蒙調查組所提供的这些經驗，当然还不是什么成熟的經驗。但依据这些做去，調查工作与农村生产大跃进的矛盾，我想是可以基本上得到解决的，是可以使調查工作与农村生产工作做到互相結合、互相促进而又全面跃进的。

歡迎投稿　歡迎訂閱

云南西盟卡瓦族的社會經濟情况和社會主义改造中的一些問題

云南調查組

編者按： 卡瓦族主要分布在云南的孟連傣族、拉祜族、卡瓦族自治县，耿馬傣族、拉祜族自治县，瀾滄拉祜族自治县，滄源县和西盟等地區。有二十八万余人，以农业为主。

在中国共产党領导下，卡瓦族人民从原来所处的原始社会末期的历史發展阶段出发，經过农业合作化，正在向着社会主义社会直接过渡，正在由一个原始的民族直接发展成为社会主义的民族。这篇報告是全国人民代表大会民族委員会云南民族調查組和云南民族研究所于1956年12月到1957年6月在西盟县卡瓦族六个点的調查報告的一部分，因篇幅關系，我們作了一些刪节。

一、西盟卡瓦族地区的自然条件和人口分布



云南西盟瓦族自治县位于省之西南，在庫杏河与南錫河之間。地处东徑99度18分以东，38分以西，北緯22度31分以北.56分以南。境內尽为南北走向的大山，几无平坝。山岭最高为海拔2,210公尺，山麓小坝最低也不下于1,000公尺。居民多居住在1,200至1,800公尺的大山之腰和小山之巅。境內主要河流有三：东为庫杏河，中有南項河（二者汇而称之南康河），西有南錫河。面积約 2,200平方公里。

境內属于亚热带气候，罕見霜雪；气溫因各寨地势之高低而稍有差异。以馬散（海拔1600公尺）計，室內夏季最高气溫达摄氏30度，冬季最低气溫至摄氏3度。气候溫和略热，适于耕作，盛产稻谷及各种亚热带的植物。年分干季和雨季，阳历五、六月至十、十一月为雨季，在此季节阴雨連綿，常月余不断；其它月分为干季，在此季节很少落雨。

土壤有土黄和黑褐二色，中含砂質，較松，还算肥沃，适于耕种，根据过去調查，矿产亦丰富。

瓦族居于群山之中，尽为山徑小道，崎嶇难行，有些小路野草丛生。个别河道上也架有竹藤小桥和独木桥，运輸方法主要靠人力来背，有些地区（主要是边緣地区）也用畜力（牛馬騾等）运輸。瓦族住区，也没有为行人预备的食宿之所。

解放后我們修建了自寨乃至西盟的一条公路。

族別 \ 数字 \ 項目	戶口	百分比	人口	百分比
瓦族	8,141	86.803	36,570	86.139
拉祜族	794	8.475	3,755	8.845
傣族	209	2.23	1,175	2.768
汉族	156	1.665	638	1.5
罗黑族	55	0.587	250	0.589
傈僳族	12	0.128	59	0.14
哈尼族	2	0.022	8	0.019
合計	9,369	100	42,455	100

这条公路加强了內地与边疆的联系，大量物资源源运到边疆，对繁荣瓦族的經济生活起了很大作用。

西盟瓦族自治县是多民族的地区。它包括有：瓦族、拉祜族、傣族、罗緬（可能是彝族支系），傈傈族、哈尼和汉族，但以瓦族为主。全县共有9,369戶，42,455人，各族人口比例情况如上表。

西盟自治县划分为七个行政区：馬散、岳宋、新厂、中課、力鎖、勐梭、翁戞科。罗緬、傈傈、哈尼三族均居于力鎖区，傣族居于勐梭区，拉祜族和汉族散居各区。西盟瓦族也分"大卡"和"小卡"。"小卡"人数不多，只在力鎖区有个小卡寨子。我們所調査的和本报告所写的是大卡的情况。大卡在其社会发展上虽基本相同，但因外族影响，又可分之为中心区（如馬散、岳宋等地）和边緣区（永广、中課等地，靠近內地）。一般講中心区更为落后，原始习俗保留更多些，边緣区則較为进步些，但两区并无质的不同。仅有量的差异而已。

瓦族語言为南亚語系，孟、高棉語族的瓦語支，共有两大方言区：一以滄源的岩帅为代表，一以馬散为代表。西盟瓦族属馬散方言区，但由于經济和政治上的分散，地区的隔离，同属馬散方言的各村寨，語言也有某些差异。馬散、岳宋、永广、龙坎数寨和环繞这些寨子的地区，差异較大。

西盟瓦族由于各地方言差异，其自称亦稍有差別：馬散自称"阿瓦"（ava），永广、新厂自称"勒瓦亚"（Le vaia），中課自称"勒瓦窩"（Le vo），岳宋自称"拉佛"（Le fo），翁戞科自称"阿瓦"。傣族、拉祜族称西盟瓦族为"阿瓦龙"（avalong），意即"大卡"、"眞卡"、"野卡"。汉族称西盟瓦族为"大卡瓦"或"阿瓦"。

西盟瓦族是土著，还是后来迁来的民族？現还沒有足够的史料加以判定。根据瓦族盛傳的"司崗里"（"司崗"是石洞，"里"是出来。人类都是从石洞里出来的。瓦族所認为的出人洞，在巴格岱的一座山巔上。）的傳說，他們似是土著民族，至少他們已很早（一千多年以前）就在此地居住了。对瓦族族源有两个推断：一說是"哀牢夷"之一支，自北逐迁而至；一說不是"哀牢夷"之一支，是自西南迁来的。

根据他們的一些傳說："女子比男子先懂得道理，那时男子听女子的話，女子領导。后来男子才懂得道理了，女子不想領导啦，才让格雷諾（男性）来領导大家。女子共領导了三十代，以后男子領导了二十代"（馬散大魔巴艾扫口述）。这說明瓦族是存在过母系氏族社会。瓦族有父子連名制，父子連名是父权制确立以后的現象。

1873年拉祜族宗教头人"三佛祖"武装进入西盟瓦族地区。在三佛祖进入前，西盟瓦族社会已开始了貧富的分化，較富者和貧困者已漸漸区分开来。进入后，对瓦族带来了很大的影响，促进和加速了这个分化过程，剝削关系也逐漸产生，便形成了今日的所謂"珠米經济"。但是直到今日，瓦族还沒有完全进入阶級社会，尙处在从原始社会向阶級社会过渡的阶段上。

二、社会經济情况

（一）社會主义因素进入前瓦族的社会生产方式

西盟瓦族以經营农业为主，社会分工极不发展，手工业还沒有脫离农业而独立。采集和狩猎虽仍保存，但在經济生活中不具重要作用，只作为农閑与粮荒时的一种輔助活动。商品經济已有相当发展，并已出現了本民族的初級市場，但还絕少专业商人。

瓦族以一夫一妻制的个体小家庭为一个經济单位，以家庭成員的劳动为农业生产的基础，并保存着二家或三家联合耕种的习慣。雇工、高利貸、蓄奴等剝削关系也有相当程度的发展。

整个瓦族地区四周紧邻其他較先进的民族，由于历代政治、經济的不同影响，各个地区发展不平衡。西盟地区基本上可以分作两个类型，即中心地区以馬散、岳宋为代表，发展較为落后，財富集中与阶級分化不很明显，这一类地区約占西盟全区的三分之二。另一类是接近外族的边緣地区，以永广为代表，包括中課、翁戞科区的一部分，这类地区发展一般稍为先进，財富集中与阶級分化較中心地区略为明显，但这都只是发展程度上的不同，而不是社会性質上的差异。

以下就各个經济部門及各种經济关系，并結合两类地区的差异，分别作初步的敍述和分析。

1. 农 业

农业是主要的經济部門，农作物以旱谷、小紅米为主，水稻，薔，豆类也占相当一部分；此外尚种植一小部分包谷，蔬菜，瓜果，烟草，棉花等。小春作物如麦子等則是解放后才开始試种的。以上农作物中以旱谷、小紅米种植历史最早，其他作物多是在最近一、二百年內先后由其他民族傳入的。

耕地有水田、旱地两种。水田比重很小，但不同地区也有差別。如边緣地区的永广一带，因受汉人开矿的影响，約在100年前就开种水田，目前水田約占現耕地籽种数的30%左右。中課寨是近十几年来恢复以前为傣族所开种过的水田。中心地区的少量水田則是解放后在我政府的領导帮助下新开的，各寨开田也不平衡，有的寨至今还一亩未开。旱地是尚未固定的輪歇抛荒，为目前瓦族的主要耕地。

（1）生产狀况

西盟瓦族已普遍使用鉄制工具。两类地区所使用的工具基本相同。鉄制工具有长刀、砍刀、斧子、鐮刀、条鋤、板鋤、矛（刀耕火种时打穴用）、鏟、犁等十一种；木制工具有耙、木釘扒、木抓板等三种。其中主要工具为长刀、砍刀、斧子、鐮刀、鋤、犁等几种。长刀是最常用的生产工具，也是男子随身佩带的武器。鉄制工具除板鋤，犁系从緬甸其他外族购入外，其它工具多系本族鉄匠自制，但不会冶鉄，原料从外族輸入。

使用与掌握生产工具的熟練程度視不同生产工具和不同地区而有所区別。使用最普通和使用时間最久的长刀，能用于生产、生活上的各种用途。鋤的使用时間不长，也还不十分普遍，因此使用的效率不高，每人每日只能挖八分之一亩地。有些甚至还不习慣于用鋤。犁的使用技术就更差。因没有經过訓練的犁牛，有的犁地时还需要一人牽牛，犁行之間間隔很寬，往往还不能把中間的生土盖住；边緣区的一些寨子，由于鋤犁使用的时間較长和較为普遍，因此使用的熟練程度和效率都較中心地区稍高。

耕作方法和技术則視不同的耕地而有所区別。

瓦族水田多是旁山坡而开，由于坡度較大，以致田埂狹窄。同时因水源的缺乏和限制，很多都是所謂“雷响田”，因此水田一般都要等雨季到来才开始犁耙，水利条件較好的地区則在四、五月間就陆續放水犁耙；一般是一犁一耙，最多是二犁二耙。三、四月間撒秧，五、六月間栽秧。由于犁耙不深不細，秧苗不易栽稳，漂秧很多。水稻的成长期一般是150天左右。中耕除草一、二次，沒有专門的中耕工具，一般是用手拔草。

旱地也就是山地，坡度一般都是在20—60度之間，均不施肥，以其耕作方法的不同，又可分为犁挖地与懶火地两种。

犁挖地即是把地上的小树杂草鉫倒晒干燒光后，再用鋤挖或牛犁进行翻土的地。“懶火地”，即是刀耕火种的地。犁挖与“懶火地”的比重各寨不一：犁挖地在現耕旱地中的比重馬散約为80%，龙坎約为10%，永广則为100%。就西盟全区而言，二者目前还是平分秋色。

收割方法各寨基本相同，一般是現割現脫粒現背回。脫粒的方法有两种：一是用脚搓，一是用弯棍打或在石头上摜。两种方法以前者为主，后者是解放后教他們的。粮食收获后装于大竹筒內，擱在屋內横梁上；富裕戶一般尚有专門藏貯粮食的仓房或木制的粮仓。

在与各种自然灾害作斗爭中，也还沒有創造和积累起一套办法和經驗，仅有个別的会把被暴风吹倒的作物扶起来，二、三株紮在一起，或在地上插一根吊有箏叶的竹竿随风飄动以防鳥害。解放后也有个別的在旱地上端挖一道防洪沟以防山水冲刷。一般在遇到自然灾害时都只是听其自然，或杀鸡剽牛做鬼，求鬼神保祐。

劳动力的使用率是很低的。一个劳动力一年中用于生产上的时間一般是一百七、八十天左右（包括各項农业生产活动及种园圃，找野菜等在內），其余一半时間都用在宗教活动等上面。边緣区的永广因宗教活动已較中心区減少，一年中用于生产的时間約占三分之二左右。

每日出工的迟早与劳动时間的长短各寨也不一致，一般是每天上午九时左右出工，下午六时左右回家。出工九小时，有的寨只有七小时。但由于田地离寨远，途中往返和吃飯有的要化去一半时間，因此实际劳动时間每天只有四至六小时。在离寨較远的地上一般都搭有一个小草棚，农忙时节就住宿在地里。

在劳动中男女分工不很明显，除鉫地、犁地多

为男子担任，薅草，割谷，背柴多为妇女担任外，其余活計男女一样劳作。在某些劳动过程中也有一些有組織的协作，如在刀耕火种地上点种时都是二人一組，一个在前打穴，一个在后放种，配合很协調。

在上述的生产条件下，一个正常的劳动力一年能生产多少产品和提供多少剩余呢？由于一个劳动力能够耕作的籽种面积各寨不一，以馬散为例計算，每个劳动力一年平均可种8斛（20公斤，包括各种作物籽种），共可收获粮食529公斤，生产消費与个人消費共需粮256公斤，剩余253公斤，約可再养活一个人。翁戛科一个劳动力所生产的剩余生产品約可再养活半个人，而永广一个劳动力所能提供的剩余生产品则要較馬散为多。但由于落后的社会組織、社会意識与其他落后的社会因素所造成的大量浪費，就整个社会来說，尙少提供一定的較稳固的剩余产品的可能。

（2）生产资料占有和土地买卖

主要的生产資料——土地，已基本上完成了由公有到私有的轉化过程，原始生产关系的残余还在多方面保存着，新生产关系的因素，各种剝削关系也已經产生。

西盟瓦族社会目前存在两种所有制形式：私有制与公有制。

属于私有的是絕大部分的耕地、生产工具，牲畜、武器及房舍用具等全部生活資料。

属于公有的是一些土质及其他耕作条件較差的土地，森林，水流，及寨內的空地，宅地和园地等。

在被占为私有的各种生产資料中，主要的生产資料是土地，因此要考察生产关系的状况，就必須首先考察土地的占有关系及其发展的趋势。

瓦族社会中絕大部分可耕的旱地及全部水田都已属于私有，这些私有的土地具有以下的特点：

①可以长期地归自己使用或让与别人使用；

②可以世代継承和轉贈；

③可以抵押和买卖（包括出卖給本寨与外寨）；

④无論窩郎、头人和同姓人，对私有土地的处理，除某些为傳統习慣所約束者外（如卖地先要問同姓人），均无权干涉。

从以上所說的特点，特别是从土地的可以自由买卖，說明这些被占为私有的土地已具备私有制的一切主要特征。

除私有的土地以外，一部分已开种过的，但土质、气候等較差的耕地及未开种过的荒山地，则属于村寨公有；同时由于血緣与地域相近的各大小寨子土地疆界不分，因此属于村寨公有的地，又往往为几个寨子所共有。

公有地沒有专人管理，凡属寨子成員，不論其民族成分与姓氏都可以由自开种，丢荒后即不属于他所有。但若开种者于开种期間在这块土地上栽种了竹丛等，以后当别人开种时，竹丛仍归原栽种者所有，可以砍伐出卖。这些公有地由于可以由自开种，因此不进行买卖；但在开种过程中如果开种者感到有需要，也可以将这些未被占有的公有地占为私有，即在連續耕种几年以后，就认为地是属于他的了。由于公有地沒有固定的范圍和保障，因此公有地在合作化以前还在随土地私有化过程的継續进行而逐步縮小。

私有地在經济生活中起着决定性的作用，而公有地所起的作用则已很微小。如根据馬散的調查，1956年所种的旱地面积中，公有地土质、气候等条件都較差，只占8%左右，現在各个寨子虽还有数量不等的公有地，但限于目前低下的生产力水平，因此利用的可能性就很小。同时，从已被占为私有的土地来看，如上所述它已具备了私有制的一切主要特征，因此可以說，土地私有化已經达到了相当的程度。

但另一方面，在瓦族社会中又存在如下一些事实：如无地者或少地者可以向地多者討种，在合种中土地无論为那一方所有，一般均不計报酬，卖地后可以在有能力贖回时将土地贖回；二、三家共同占有一块土地等等。这些事实，却又是土地私有化程度不很强的一种表現。

土地私有程度的这一实际状况，也在人們对土地的私有观点中反映出来；瓦族人民还沒有把土地当作自已的“命根子”，人們对生活資料的重視更胜于土地。当然，这一情况还是視土地的优劣以及水田、旱地的分别而有所不同的。

从土地由公有变为私有到土地占有的逐渐趋于集中，又是經过一个相当过程。到現在，瓦族社会中各阶层对土地的占有情况已出現了不均衡現象，

而边緣地区又比中心地区較为明显。但总的来說，土地占有集中的程度都还不高。

先看一看旱地的占有情况。

首先从土地占有的相对量来看，各个阶层占有的土地数量虽不平衡，但相差并不悬殊。根据大馬散、岳宋、中課、永广、翁戞科、龙坎等寨的調查，富裕阶层比貧困阶层的土地占有量多1.87%倍至8.4倍。

中心区各阶层土地占有的相差量又較边緣区为小。以大馬散为例：大馬散全部耕地面积据粗略計算約为5,000亩，現耕田地，根据1956年的材料，播种籽种总数为4,293.07斛，合12,235.24公斤（此数包括田地谷子、小紅米、蕎、豆等四种主要作物的籽种，其中田地谷种又为3,751.4斛，合9,378.5公斤，占籽种数的絕大部分），約折合1,717亩，現耕地为全部耕地的三分之一（即抛荒輪歇地为現耕地的二倍）。其各阶层占有的情况如下：

富裕戶41戶，266人，占总戶数的19.2%，占总人口的26.4%，占有旱地总数27.45%，平均每戶占有11.5亩，平均每人占有1.77亩。

中等戶76戶，372人，占总戶数的35.5%，占总人口的37%，占有旱地总数的40.1%，平均每戶占有9.06亩，平均每人占有1.86亩。

貧困戶97戶，366人，占总戶数的45.3%，占总人口的36.6%，占有旱地总数的32.45%，平均每戶占有5.7亩，平均每人占有1.52亩。即富裕戶平均每戶比貧困戶多占有一倍，平均每人比貧困戶多占有0.145倍。

边緣地区各阶层旱地占有数量相差較中心区为大。以永广为例，全部可耕旱地各阶层占有情况如下：

富裕戶18戶，132人，占总戶数的11.3%，占总人口的19.9%，占有旱地总数的27%，平均每戶占有150亩，平均每人占有20.45亩。

中等戶87戶，348人，占总戶数的54.3%，占总人口的52.6%，占有旱地总数的50%，平均每戶占有57.47亩，平均每人占有14.36亩。

貧困戶55戶，182人，占总戶数的34.4%，占总人口的27.5%，占有旱地总数的23%，平均每戶占有41.8亩，平均每人占有12.7亩。即富裕戶平均每戶比貧困戶多占有2.59倍，平均每人比貧困戶多占有0.61倍。

其次，从土地占有的絕对量来看，由于各个寨子所处的自然环境不同，因而就整个寨子或平均到每人的土地占有量虽各有不同，有的甚至相差达一倍以上，但貧困戶阶层一般都还占有一定数量的土地，除个别新搬来的外来戶以外，絕少完全丧失土地的情况。

从以上的两个方面考察土地占有情况的时候，当然还应注意到土地質量的因素，即富裕戶占有的土地有的較近較好，而貧困戶占有的土地有的就較远較差。

水田在西盟瓦族的耕地面积中所占的比重极小，但其占有的集中程度則較旱地为高。水田占有的悬殊，在边緣地区的某些寨子表現就更为突出。

除耕种旱地与水田以外，西盟多数的瓦族寨子一般每戶都有一块1或2分至2或3亩大小不等的园地，这种园地及寨內的空地、宅地，一般就只有使用权而沒有占有权，不进行买卖。

土地买卖：

随着土地占有的私有化及个体經济的逐步分化，就产生了土地买卖。买地者各阶层都有，自然主要是富裕阶层。如大馬散寨右寨富裕戶16戶中买地的有11戶，占本阶层戶数的68.8%；中等戶31戶中，买地有14戶，占本阶层戶数45.2%；貧困戶43戶中买地的只有8戶，占本阶层戶数的18.6%。各阶层买卖土地的共33戶，占总戶数的36.7%。

各寨出卖土地的原因，主要是因为缺口粮、籽种；其次是欠債。如大馬散79起的土地买卖中，因缺种、缺粮而卖地的32起，占总起数的41%；因負債而卖地的17起，占总起数的21.52%；因迁移而出卖的7起，占总起数的8.9%；因土地离寨子远，而出卖的4起，占总起数的5.1%；因无子繼承而出卖的1起，占总起数的1.3%；原因不詳的18起，占总起数的22.8%。又如在岳宋了解的17起土地买卖中，因缺粮而出卖的8起，因病，借猪，借鸡做鬼而出卖的8起，二者各占一半。

由于血緣紐带关系在瓦族社会中还起着相当的作用，他們在出卖土地时也必須首先征求同姓人的意見，即同姓人有优先购买的权利；否則就会受到同姓人的指責。因此在土地买卖人的关系中，以同姓者居多。

土地的价格極低。据五个寨的調查，旱地价格一般每亩人民币二、三元至七、八元不等，地价往

往只等于所买地的籽种数，而低于所买地一年产量价值一、二十倍。水田价格比旱地为高，特别是边緣区的永广，每亩水田价格高达二、三十元，比同面积的旱地价格高十倍。

土地出卖以后，当卖主有能力贖回自己土地时，还可向买主贖回，他們認为这就是"阿瓦里"。在土地买卖成交时，一般即言定此款。如当时未說明而事后要贖回时，则要看买卖双方的关系及买者占有土地的情况而定，或讓全部贖回，或讓贖回一半以后成为双方合种，或不予贖回。也有个别的虽事先言定，但事后买者因貪地好而不讓贖回的，这种情况会受到社会輿論的指責。当土地轉卖时，也要先問过原卖主。

从以上可以看出，现阶段瓦族的土地买卖有如下的特点：

①土地买卖尚未脫离氏族观念的残余；

②土地价格极低，說明因加工而投入在土地上的劳动量不多；

③卖地后卖者尙可将地收回，因买卖而起的所有权的轉移还不完整。

以上特点都可以說明瓦族的土地买卖，在調査时尙处于发展的初期阶段。

除土地买卖外也有土地抵押，但只是个别的現象；边緣区的永广抵押稍为普遍，它成为珠米阶层有目的的集中水田的手段之一。

生产工具及牲畜的占有情況：

生产工具的占有情况大体与土地的占有情况相适应，而边緣地区由于貧富与阶級分化比較明显，因而各阶层占有量相差也較大。中心区如馬散，富裕戶平均每戶占有生产工具量比貧困戶多2.15倍，平均每人比貧困戶多1.16倍；边緣区如永广，富裕戶平均每戶占有量比貧困戶多5倍。

由于某些貧困戶缺少最起碼的生产工具，因此就必須借用或租用生产工具，致各寨都在不同的普遍程度上存在租用生产工具的情况。

牲畜占有情况一般較土地及生产工具的占有情况都更为悬殊，这是因为几种主要牲畜中，除少部分作为犁牛与馱畜以外，大部分是用于剽杀做鬼，以显示其經济状况的富有的，所以富裕戶占有牲畜远較貧困戶占有为多。边緣区的某些寨子，由于已較普遍地使用牛耕，因此牲畜占有情况又多与其生产經营情况相适应。

（3）人們在生活中的相互關系

在这样的生产資料占有的情况下，人們在生产中的相互关系又是怎样的呢？这里情况是复杂的，它有某些旧經济关系的殘余，也有新經济关系的产生和发展。所謂旧經济关系的殘余，也就是說瓦族社会在調査时还保存着某些原始互助与平均分配的殘余，这主要反映在还較普遍存在的合种上面。

（一）**合种**　合种是西盟瓦族經营农业生产的一种形式，它的主要特点，是在生产資料私有的基础上，以两家血緣或姻亲关系联系起来的个体家庭为一个单位的联合耕种与平均分配。这种以两家为单位联合耕种的土地，在西盟瓦語中称为"麻克里姆"——"magrim"（"麻"是地，"克里姆"是大伙做的意思）。而对一家自种的地称为"麻儂"——"ma nun"（"儂"是一个的意思)。对三家以上联合耕种的地则称为"麻戶恩"——"ma hun"（"戶恩"是多的意思）。而目前普遍存在的联合耕种就是"麻克里姆"，即我們这里所說的合种。

合种在調査时的瓦族农业生产中还极为普遍，而中心地区則更盛行。这可以从两方面来看：

首先从参加合种的戶数在总戶数的比例来看：根据6个寨子的調査，参加合种的戶数在各寨总戶数中的比例，最低为44.7%，最高为100%。如翁戛科47戶的調査，参加合种的有21戶，占总戶数的44.7%，而大馬散右寨90戶的調査，参加合种的共有83戶，占总戶数的92.2%；岳宋大体和馬散相同。

其次从合种的籽种数在全部播种籽种量中所占的比重来看：最低为16%，最高达50%。如大馬散右寨90戶，1956年各种作物播种籽种总数为1,832.3斛，其中合种的籽种总数为908.5斛，占播种籽种总数的49.6%。边緣地区由于参加合种的戶数比例小，相应地合种籽种的比重也就小。如翁戛科寨47戶合种籽种数为464.5斛，占1956年全部播种籽种总数1842.5斛的25.2%。

从以上数字可以說明，合种是瓦族农业生产的一种重要形式。

合种之所以这样普遍，是由于以下的各种情况：

①有亲属、亲戚关系，双方关系好，合种就是这种关系的反映和为了更密切地联系这种关系。

③土地为合种双方所有因而进行合种，但这又有以下几种情况：

第一，地是老人留下来的，没有分过家，因而兄弟两个或其后裔就进行合种；第二，这一代人或最近几年所开的田地，地权为双方所有；第三，由两家合买的田地。

③因一方缺乏土地，籽种或缺乏劳动力而与另一方合种；也有因某种原因在农作过程中，对已播种的土地面积感到劳动力不足，因而請亲戚兄弟等帮忙做活成为二家合种的。

④土地出卖一半后，买卖双方合种。

⑤因债务关系，债权人要债务人与其合种。而将债务人的一分收获物偿还债权人。

以上情况，第一种較为普遍，第二、三种也有相当一部分。第四、五种则是个别现象。

上面所說的各种现象，归結起来不外乎二类原因：第一，血緣氏族观念的殘余与原始公社制生产关系的一种僵化。第二，經济的原因。这是指由于經济上的某种利害关系而使合种双方不得不进行合种的情况。

除合种外，在生产上也还存在着原始的换工互助，即在农忙时以换工互助来調剂劳动力，同样也不計劳动力的强弱与大小，生活上的原始互助表现在如集体盖房子和互相资助用费等上面。

此外，西盟瓦族尚存在土地討种的形式，即贫困户没有土地或缺少土地耕种，可向地多的同姓人或亲戚等討种。

由于生产生活资料占有的不平衡和贫富的分化，加上其他民族的影响和促进，瓦族社会中也产生了雇工、高利貸，奴隶等的剝削关系。

（二）**雇工** 雇工剝削在調查时不論在中心区与边緣区都相当普遍，約有60%以上农户都在不同程度上依賴帮工收入为生，而从富裕阶层来看，其籽种面积的24.2%—42%要依靠雇工劳动来种植。

雇工形式最普遍的是日工；月工較少。此外，还有个别类似长工的情况，即平时只由主人供給吃穿，不另付报酬，而在他需要离开主人另换自己的雇主时，才由主人任意的給予少許的粮食或其他实物等。

造成日工較普遍的原因是：第一，瓦族社会中很少完全丧失生产资料的一无所有者；出卖劳动力主要是因为缺乏生活资料，卖工者或以自耕为主，或以帮工为主，都还没有脱离自身的經营。第二，缺少或即使丧失土地，生产工具等生产资料，还可以向人討种或与人合种，同时各寨都还保留有数量不等的公有地可以自由开种，因此完全丧失自耕經营的条件还不具备。第三，由于手工业及副业不发达，雇工劳动的使用范围主要只限于农业生产方面，而农业生产带有很大的季节性，忙閑不等，因此对雇主来說雇用日工就更为有利。

工资：日工一般是供二餐飯，一天一箩谷子，在收获季节而农活又較紧張时，一天可得二、三箩乃至五、六箩谷子，但在粮荒季节往往只供二顿飯，不支工資。月工工資一般低于日工以日支付工资的累計数，而往往只等于累計数的三分之一。

工资一律以实物支付，中心区不論大人小孩，劳动一日即付工资一箩，也不分谷物品种。边緣区近十余年来已出现預支工资及緩后支付的情况，所謂預支工资即卖工者急需口粮而又暫时无工可帮时，可找雇主預先支付若干天的工資，待以后雇主需要請工时以劳动力償还。而所謂緩后支付，即卖工者在为雇主劳动后的一定时間内才能取得工資。此外，对劳动力强弱在支付工資时也有一定的差别，并且在支付实物时一律以谷子为折算的标准。

从主雇关系来看，据說原先多为同姓或亲戚。帮工者一般先在同姓和亲戚中找雇主，找不到时再找异姓，說是帮同姓或亲戚可以多得到一些谷子，同时認为給别人帮工害羞，給同姓人帮工，同姓人当了珠米自己也光荣。但这一观念及由此而形成的某种界限已逐渐趋于淡薄和消失。雇工者尽量以稍高的工資待遇来吸引被雇者以便在农忙时得到必要的劳动力保証。被雇者也逐渐摆脱血緣观念的束縛而投向待遇較好的雇主，經济利益已成为主雇关系的主要出发点。

至于被雇者对出卖劳动的認識和社会对雇工的看法，都没有自覚其为一个"阶級"（阶层）对另一个"阶級"的剝削。中心区由于阶級分化不明显，尚未发现有歧視雇工的现象。帮工与否完全自主，雇主对于雇工劳动没有任何强制的权利。但由于社会上一般已有"以富为荣"的思想，因而帮工者对于出卖劳动力感到"害羞"。边緣区稍有不同，即某些雇主对雇工劳动，已有所强制（指债主与负债者之間），如债主不問负债者是否需要出卖劳动，只要自己需要即通知负債者来帮工，否則便

进行逼債。这里帮工者也認为給人帮工是很不光彩的事情。

关于雇工的剝削量，根据大馬散的計算每日为雇主提供的剝削量是1.75公斤，月工每月为雇主提供的剝削量是78.698公斤，长工全年为雇主所提供的剝削量是329.2公斤。就整个寨子看，41戶富裕戶年雇工9,989.1个，可生产粮食28,469.1公斤，除支付工資及伙食等以外，可剩余12,347.1公斤，約占富裕戶农业收入的15%。边緣区的翁戛科，雇工剝削量为富裕阶层农业收入的24.8%。

（三）**借貸** 西盟瓦族社会中債务剝削已很普遍，而边緣地区尤为突出。

借債的原因，主要有以下几种：

①因缺口粮籽种而借債；

②因还旧債而借新債；

③因結婚聘礼或丧葬用費而欠債；

④因剽牛做鬼而借債；

⑤因做生意亏本而欠債；

⑥因触犯习慣法（阿瓦理）賠礼而欠債；

此外，还有因借牛肉、猪肉吃而欠債的。

借貸物的种类也很多，計有粮食（包括谷子、大米、小紅米、蕎、豆类等），牲畜、半开、盐巴、枪支等十余种。其中大部分为实物借貸，貨币借貸的比重很小，边緣地区情况也是如此。

借貸利息：因两类地区所受影响不同而发展有所不同，即使在同一类地区的各寨之間利息也各有差别，同时利息的高低，也与借貸人之間的关系直接有关，債利（特别是高利）首先是发生在外寨与寨內的一般关系之間，同姓之間当时仍是无利息借貸。至解放前三四十年，高利貸突破了血緣关系而滲透到同姓內部，即同姓人借債一般亦須支付高利，形成所謂“无貸不利”的情况。

解放前夕，两类地区都普遍存在着高利貸，但利率的高低与利息的計算仍有不同。

中心地区的馬散一般是年利单利50%；也有100%的。岳宋則一般是年利单利100%。尙未出現月利和复利。

边緣地区的高利貸，已較早的突破了血緣关系，并已产生了复利，除借牲畜仍不計息外，其他借貸多以复利付息。如中課債务利息有单利、复利两种。单利为年利50%，逐年累計。复利也还有二种付息办法，一种是逐年本利均加50%，一种是逐年按几何級数累計，即所謂“驴打滚”。永广寨一般也是年利复利50%，个别同姓亲戚之間借貸也有不計复利的。此外近十几年来又出現了一种額外剝削，即債务人向債主借債时，事先还要交一、二元半开的“活动费”，目的在使債主同意借債或在利息方面有所放宽。翁戛科龙坎一般也是年利复利50%或100%，也有所謂“驴打滚”的复利的。甚至还有借一斛谷子或一、二块半开，十数年后賠还一条大水牛的。各寨利息都以一年起算，借貸期不满一年者以一年計，但也尙无月利。

債务人必須按期付偿債款，这一代的欠債还不清，下一代也必須継續偿还。因还不起債款所引起的后果或者說債务的处理办法有以下几种：

①当債务人无力偿还債款时，債权人可任意抄家、拉牛、拉小娃、乃至将其全家拉来作抵或出卖。

②同寨人同姓人有代还債务的义务。

③甲乙为同姓，丙为异姓，如甲生前欠丙的債，甲死后乙可把甲的小孩出卖抵債，若是甲家无后裔，則乙有义务代其同姓甲还債。

④甲乙为同姓，甲欠乙債，甲死后如有小孩，乙可把甲之小孩拉去做养子或卖掉；若是甲家无子，則乙可占有其全部財产。若是甲有子还不起債，他也可以把自己的小孩卖給同姓人抵債，待以后家境好轉时，还可以出錢（比卖价多）把卖出的小孩贖回来。

⑤以土地抵債或卖地还債。

⑥若夫妻两口欠債还不起，可将自己的妻子送到某同姓家去劳动，所欠債务則由該同姓人偿还。若是負債过多，其同姓人无力协助时，夫妻两人可一起卖与某家为奴，以身价付債。

⑦債还不起，債主可令債务人与其合种，收回谷子后，債主将欠債債戶应得的谷子扣留抵債。也有債主令債务人为其帮工，而以債务人应得的工資抵債的。

从以上債务的处理办法中可以看出：借貸所造成的后果是十分严重的，它不仅表現在重利剝削上，同时还突出的表現在因債务而引起的原始掠夺上。它一方面使負債者遭受沉重的負担和剝削，使生产生活造成极大的困难，并往往因而一蹶不振；同时因为拉人抵債或出卖，它也就成为目前瓦族社会奴隶的主要来源。另一方面，由于同寨与同姓人

有代还債务的义务，因而抄家拉牛等的債务糾紛往往牽涉面較广，并可能因此演变成砍头仇杀等部落間更大的糾紛，它又导致对生产的严重破坏性的后果。

因此在考察瓦族社会的借貸剝削及其影响的时候，就不能单純的按其利率的高低来計算，而且还应該考虑因原始掠夺等而造成的債务人經济上的損失与对整个社会的破坏性的后果，但这又是很难用数字或用一定的方法来計算的。同时由于他們对債务的調査顾虑很大，因此对瓦族社会的借貸剝削量，还不能得出一个較完整的或大致准确的数字。

由以上所述，可以認为西盟瓦族借貸的性质和主要特点是：它带有强烈的原始掠夺的性质。这种剝削已与某些原始生产关系如合种和氏族观念的残余結合在一起，或者說它已利用了合种关系与氏族观念残余来达其剝削与掠夺的目的。同时，高利貸虽已突破了血緣关系而滲入到同姓內部，但血緣氏族观念的残余还在一定程度上起着作用。

也有个別同志認为瓦族高利貸的特点有二：一是原始掠夺，一是在原始残余的基础上保留有多种形式的債利，而高利貸的性质，認为从其生产和发展的情况看，其中封建社会的因素是主要的，但其中也还夾杂有原始掠夺的残余。

（四）**蓄奴**　西盟瓦族各寨都有一部分蓄养人口，一般又以中心地区較多而边緣地区較少。蓄养人口在各寨总人口中所占的比重由永广的1.2%至中課的6.4%，蓄养戶在各寨总戶数中所占的比重則由永广的3%至大馬散的14.5%，蓄养人口的大部分为珠米。在蓄养的人口中，就年龄而言，以15—20岁最多，15岁以下次之，20岁以上最少（个別寨子如岳宋以15岁以下为多）。就性別而言，以女性較多，男性較少。就籍貫而言，以外寨較多，本寨最少。就民族而言，以本族最多，外族极少。就来源而言，約80%以上是由于負債被卖或直接拉来抵債的。

蓄养人口中还有养子与奴隶的区別。一般主人对养子感情上比較鍾爱，很少打駡，約束也不严，而对奴隶則感情上比較疏远。打駡的时候比較多，且管束較严。至于物质待遇，一般就无明显的差別。

必須說明奴隶和养子都是不很稳固的，是可以互相轉化的，奴隶可以上升为养子，养子也可以下降为奴隶，因此从一定时間說可以区分出养子与奴隶，但从发展过程来說，情况是变化的，不能固定的来看待这一問题，从这里也可以看出买养子的目的，除极少数是因为无子継承，因而买养子作为継承财产与养老之外，絕大多数的养子并不是为了継承财产和养老而被购买的，而是作为主人的剝削对象而被购买的，只不过以养子的形式存在而已。

关于奴隶的来源各寨基本相同，可以归納为以下几种情况：

买卖和抵債：借貸发展的直接后果，就是迫使債务人出卖人口，或直接拉人乃至拉債务人的全家抵債，拉来抵債的人有的就留于債主家淪为奴隶，有的則又被輾轉卖出，而凡被論价卖出的大部分成为奴隶。因此，以債务为主因的人口买卖和抵債，就成为奴隶的主要来源。

投靠：奴隶来源中数量次于买卖和抵債的便是投靠。由于同姓关系还相当密切，瓦族社会中至今仍有收养近亲和同姓孤儿的責任，收养者常可取得孤儿人身支配权；一旦收养者經济上发生困难或負債无力偿付时，便会把被收养者卖出。被收养者即使不被卖出，年深日久其身分也可能逐漸改变而淪为奴隶。

俘虏和搶劫：瓦族部落之間的仇杀和械斗频繁，但在械斗中俘获的人大多当場杀掉，以人头祭鬼，在极个別的情况下也将年幼的俘虏拉回来作奴，俘获来的奴隶按惯例一半属于俘获者，一半属于全寨，所以俘回后还要由俘获者出資（相当于一半身价）請寨人喝酒后才归其完全占有，至于搶劫和拐騙儿童为奴的情况也很少，而且一般只是对在西盟与瓦族杂居的或边緣地区的拉祜族儿童。

交换：只在馬散发現二起，其一是以一間房子换一女奴，另一起是以一女奴换一男奴。交换严格来說不能成为奴隶的一个独立来源。

奴隶的来源除上述几种以外，尚未发現罪犯，奴产子淪为奴隶，或征調自由人为奴的現象。

奴隶的家庭待遇和社会地位：根据各个点的調查应該肯定，瓦族社会中的奴隶是受剝削、受压迫的。个別奴隶的待遇甚至是十分悲慘的，但就一般情况来說，对奴隶的压迫还沒有达到严重的程度。

首先奴隶在家庭中的待遇，基本上还是被当做家庭成員看待的，奴隶的社会地位也与自由人相去

无几。社会上还没有形成明显的歧視奴隶的意識形态。

但如上面所說由于某些蓄奴戶对奴隶的压迫虐待已比較厉害，因此經常发生奴隶的逃亡，这是現阶段奴隶反抗奴隶主的最高形式。

奴隶逃亡有两种方式：一是逃回到自己的家中或其近亲家去，这时奴隶主就到其自家或近亲家追回或請“打牙”去代其追回。一是逃到其他部落后另行投靠，如投靠的是友好部落，奴主仍可較容易的把他追回，如投靠的是敌对部落，追回就較困难，要追回只有請对双方都无仇的寨子的人去說合，并要付相当代价。如不能追回时，奴主即宣布与其脫离关系，以免对奴隶在外的一切行动負責。

至于奴隶的出路或归宿，则主要是：

①上升为养子；②出嫁与出家；③贖身。

此外，病死、轉卖、逃亡、处死的为数也不少。根据岳宋对近三十年来34个奴隶归宿的調查，收为养子养女和兄弟者9人，占26.47%，病死者8人，占23.53%，轉卖者7人，占20.59%，結婚者3人，占8.82%，处死与逃跑者各3人，各占8.82%。被偷去者1人，占2.95%。

最后分析一下奴隶劳动在社会生产中的作用和对奴隶的剝削量。

由于手工业与副业都不发展，奴隶劳动主要限于农业，并負担全部或大部的家务劳动。一个奴隶的劳动日一般是这样：清晨起来便背水煮飯，收拾农具；早飯后即出工下地；至天将黑时返回。又舂谷子、小紅米，背水做飯，晚飯后做些杂活，至十时左右就寝，劳动日长达15小时左右。比主人一般多3至5小时，当然这是指农忙季节，而且当中也是有間歇时間的。

奴隶劳动强度也是比較强的，特别是七、八岁甚至更小的童奴，就要担負与其体力很不相称的各种劳动，如背水、背柴等。而至十四五岁后便被当作全劳动力使用，有些刻薄的奴主在一些宗教节日或忌日也强使奴隶去継續劳动，这样过重的劳动往往会使儿童发育不健全或以后过早的丧失劳动力。但多数的情况并不至于此。

至于对奴隶的剝削量，由于各个寨子劳动生产率及生活水平均稍有差别，因此，剝削量的多少也稍有不同。如以一个奴隶所能提供的剝削量計算，馬散一个全劳动力奴隶全年約可創造价值人民币160.25元，其中自身消耗共約77.25元，剩余83元全为奴主占有，其剝削率则为107.45%，同样的計算，中課的剝削率为100%。翁戞科为48.23%。

就一般蓄奴戶說，因蓄养的奴隶人数不多（一般是一、二个）奴隶劳动所能提供的剝削量仍然有限，奴主及其家属还必須自己参加劳动才能維持家庭生活。当然个别蓄养奴隶較多的家庭，其生活来源的相当部分或絕大部分已依賴于奴隶劳动所提供的剝削。

就整个社会来說，奴隶劳动在社会劳动中所占的比重也是很小的。以馬散与翁戞科为例：在馬散，奴隶全劳动只占社会全劳动力3.3%，奴隶半劳动力只占社会劳动力10.84%。在翁戞科奴隶全劳动力只占社会全劳动力4.96%，奴隶半劳动力只占社会半劳动力7.69%，可見奴隶劳动远未成为社会生产的基础。

从以上各种剝削关系的說明和分析中可以看出，利用这些剝削方式对貧困者和直接生产者进行剝削的大部分就是所謂“珠米”。（“珠米”即有錢人的意思）。

“珠米經济”是瓦族社会的一种較特殊的經济形式，現在的富裕戶大部分都是“珠米”，但不是全部的富裕戶都是“珠米”，要成为“珠米”必須先剽相当数量的牛以后，才能得到群众的公認。“珠米經济”仍以个体所有制与家庭成員劳动的結合为基础，而兼放高利貸雇工、蓄奴乃至商业剝削于一体的經济单位。它依仗对生产与生活資料的較优势的占有，通过高利貸、雇工、蓄奴与商业活动，对群众进行經济上的剝削。也有的利用氏族残余的遺留而进行經济以外的掠夺，如永广的“珠米”就利用同姓有代还債务的义务，而掠夺債务人同姓者的水田。

“珠米經济”的生产規模一般都較大，占有的土地和生产工具較多較好，特别是他們不缺口粮，即使在种荒季节也能保証耕作按順序进行，因此他們的产量都較高。在近年来的开水田过程中，珠米阶层开的也較多，从这一方面說“珠米經济”可能代表着瓦族社会先进的生产方式，但目前只能說它是一种过渡性質的經济，从現在的情况还不能判断它究竟代表那一种生产方式，因为“珠米經济”并没有凭这些优越条件和各种剝削所得的財富用来积累和扩大生产，而几乎全部浪費在剽牛做鬼等宗教

活动上，根据馬散4戶珠米的調査，在近二、三十年或三、四十年中，每戶剽牛都在三、四十头以上，以致使“珠米經济”不仅不能迅速发展起来，而且一遇意外就可能馬上趋于沒落，只是边緣区的某些“珠米”已发展到有意識的集中水田，并进行了貨币財富的儲藏积累；相反剽牛却逐步减少，从而大大充实了自己的經济力量和发展了生产經营的規模。

由于“珠米”有比較优越的經济地位，因而其政治与社会权力也正在相应的随之而提高，“珠米”与群众已逐漸結合在一起，也就是說經济条件已逐漸成为头人的一个条件，当然并不是每个“珠米”都可以成为头人的。“珠米”与头人的关系除了經济上的剝削以外，政治上还是平等的关系而并沒有形成为“珠米”阶层所独享有的特权。

2. 手工业与副业

西盟瓦族手工业与副业在調査时还不发达。在整个經济生活中所占的比重很小，手工业生产沒有脫离农业生产而独立，也只在农閑时当作副业来进行，因此手工业与副业沒有較大的区分，二者主要的有以下几种：

（1）打鉄：瓦族会打鉄据說已有十八、九代的历史，傳說当初还会用石头煮鉄（冶鉄），现在不会了，只会加工和修理；原料多自緬甸与內地买入。鉄匠除打制本族使用的生产工具外，一般还兼做銀飾，修理火枪等。鉄匠以1941年綫外的巴根寨为最多，220戶人家中成年男子几乎都会打鉄；每



卡瓦族的鉄匠

年秋收后到春耕期間他們便至西盟各寨巡迴打鉄，很受欢迎。其他大部分寨子都有鉄匠一、二人至三、四人。打鉄用的工具多系自制，比較粗糙簡单；打鉄地点多在屋簷下或园圃中或寨中空地上，全部操作都是蹲着进行；技术无一定的傳授制度。



卡瓦族妇女織布

（2）編篾：竹子除用作盖房子外，也是制作各种家庭用具的主要材料。編制較普遍，多数成年男子都会，有少数妇女也会編制篾器，也有个别不脫离农业生产的篾匠在农閑时为人編制。編制无专用的生产工具。一般編制的篾器，除自用外，尙有部分用作交换。

（3）染織：瓦族妇女均会染織：染色以紅、藍、黑三色为最多。染料多用各种树皮与植物汁液等自制，也有从外族买入的。

紡紗沒有紡車，妇女用手捻綫，或下地生产时边走边捻，一天約可捻一两左右。織布沒有織机，只有一套竹木制的活动工具，約十六、七件，这种工具制造簡单，每家都有一、二套。織时在屋簷下席地而坐，每人每天約可織二尺寬的布三尺。所織者多为妇女的桶裙、麻被单、背袋、棕榈袋等，均系自用。永广寨瓦族还能織斜紋布、花格布、紗綫被单等。

（4）釀酒：瓦族喝酒之风盛行，凡事皆須泡酒，有“无酒不成礼”之說。酒有二种，一种是水酒，即将小紅米煮熟，拌入酒葯，裝入罐內发酵，过15—20天后将发过酵的小紅米取出裝在竹筒內，倒入冷水，插一根竹竿吸出，即成水酒。另一种是燒酒，其制法大体与內地相同。

（5）制陶：整个西盟地区仅翁戞科的科来寨十多戶瓦族会制陶。該寨靠近孟連，通傣語，制陶

技术也就是学自傣族。制陶仍是一种副业生产，全由男子燒制。制陶工具有刻有条紋与方格花紋的木拍子、制陶垫子、石球、箆圈、水槽等几种。陶土要到离寨八里路的南卡江边去挖取，去前要先看鸡卦，怕在洞內被土压死。燒陶没有土窰，在寨外空地上将陶器堆集在一起，周圍架木架，燒二个多鈡头即可，每次約可燒20个。所制陶器約有五、六种，价格大小不一，全部用于出卖。

（6）飼养牲畜：飼养的种类有水牛、黃牛、騾馬、猪鸡等，特别是猪鸡的飼养較普遍。其中除少数部分用于馱运，耕犁与杀了卖肉或放債外，絕大部分是为了做鬼剽杀。飼养的方法，一般都是野放，很少喂料，如牛馬野放在山上，猪鸡則野放于寨內。

（7）采集：　随着农业生产的发展，采集現在只作为解决粮荒的一种輔助活动。每至粮荒季节，缺粮戶即到山上采集野生植物来充飢，采集的东西一般有野菜、野薯二大类。采集多由妇女和儿童去做，男女有时也参加采集，野薯类用鋤挖，野菜类用手摘或刀割，上山采集时邀約数人同去，但各采各的；多数是采一天吃一、二天，也有堆藏或干藏一部分的。

（8）狩猎：　由于森林已多被砍伐破坏，野兽不多，猎获不易，狩猎亦逐漸减少，成为可有可无的活动，一般是男子在农閑时以步枪、火枪、弩箭、鉄鏢等武器出猎。狩猎的方法有合圍、埋伏、引誘、陷阱、伏弩、火攻、放毒葯等几种；狩猎有时个别出动；有时則邀約三、五人乃至数十人一起出动。猎获物以鳥类、麂子、馬鹿、野猪、猴子等为多。从猎获的分配中尙可看出平均分配与氏族制度的残余。即在打得較大的野兽时，猎者要将左前腿送給窩郎，窩郎也泡酒还礼，这没有外力的强制，完全出于对窩郎的傳統的尊敬，有些地方已經只送一块肉或者不送。同时猎者的亲戚朋友还紛紛背酒、背米来賀，猎者将肉切成小块，平均分与到場的每一个人，并将內脏等掺煮烂飯，与众分享，兽头归猎者，供插于房內左墻上，以显其本領的高强，并請兽灵保祐以后多多猎得。

打得中型兽时，猎者都要請魔巴做鬼，如打得豹子，猎者即鳴枪呼嘯入寨，敲木鼓，全寨做大鬼三天，其盛况尤如砍人头与盖大房子，之后把豹皮送到寨外，猎获者則被視为英雄受到尊敬。

除以上所述以外，制檳榔、燒石灰、养蜂，各寨也較普遍，产品也多自用。靠近南康河与南錫河的寨子也經常捕魚。个别寨子如永广、歹格拉因受汉人开矿的影响，还会将廢銀渣炼成鉛块后出卖。

3．商业

瓦族社会虽还没有发生第二次社会大分工，手工业与副业很不发达，特别是其中的商品成分更小，但过去由于鸦片的种植，以这种特种商品生产为基础的商业却有了相当的发展。西盟街早在五、六十年前就曾出現过，但首先因鸦片交易需要而产生的主要还是定期的所謂“烟会”，即在鸦片上市后內地商人携带大批盐巴、茶叶、布疋、牛隻等到西盟集于一地，收购大量鸦片，过一定时間后集市便告結束。至一、二十年前普遍出現了定期的街子，現在西盟、馬散二个街子，都是五天一街。除綫內各寨参加赶街交易外，綫外寨子远至山通等也有来赶街的。其中西盟街子因是过去三佛祖及随三佛祖而进入西盟的汉人住寨，解放前即有个别座商外，馬散街則是在大小馬散、阿莫、永别烈等寨之間的一个小山梁上，除一块較平的荒草地之外，其它就一无所有。边緣区的寨子則又多往瀾滄木戞、上下允、孟連等地去赶集。



集　市

交易方式一般仍以物物交换为主，如若干两鸦片换一条牛，一斛谷子换若干块檳榔等等，但西盟街子上的鸦片买卖中，則一般多使用貨币。貨币也是从外族輸入，三四十年前曾以碎銀作过貨币，近三四十年中則主要使用半开銀元。解放后人民币加入流通，国家規定的比价是二元半开折一元人民币。

由于商品交换已有一定程度的发展，除个体生产者直接参加市場交换而外，也有一些人（其中多

数是“珠米”）以一部分时間从事小本的商业經营，如搞土特产到营盘街、孟卯街等地售卖，然后换回牛、辣子、布疋、毡子、色綫等物品，再至寨內或外寨售卖，利潤可达50—60%。此外在中心区和边緣地区也已分化出个别专从事商业活动（指本人）或主要靠商业收入为生的人，如大馬散的艾脑、中課的艾散、艾頂及翁戞科的艾可珠米等，他們的資本雄厚，多者达鴉片二、三千两，少者約千余两。他們多在春季販运鴉片至外綫售卖，买回牛、辣子、布、綫甚至子彈等物品，获利达50%，活动范围远至緬甸的景东、当阳。至雨季来臨即賦閑在家。

除上面所說的商业活动外，还出現了一些粮食的投机性商业活动，即某些富戶在新种上市季节以低价收购，至种荒季节則以高价卖出，从中获取暴利。

綜观以上所述，社会主义因素进入前，瓦族的社会生产方式可以作如下簡要描述：

农业是西盟瓦族的主要經济部門，手工业还没有最后与农业分离而独立。在农业生产上鉄制工具虽已普遍使用，但工具的种类与数量不多，使用效率不高。耕作技术仍很落后，就西盟全区来說，刀耕火种与鋤耕仍分秋色。农作經驗积累极少，輪种間作行使不多，还没有形成一种制度。耕地不固定，不施肥，水田种植在解放前只是个别寨子的事情。劳动者还没有摆脫原始蒙昧的状态。宗教信鬼思想濃厚，加上部落之間頻繁的糾紛仇杀，因而造成作为主要生产力的劳动力的大量浪费与破坏。这一切就使全年的劳动生产物，就一个劳动力而言，虽已可以提供一定的剩余品和剝削量，但就整个社会而言，尙少提供較稳定的一定数量的剩余生产物的可能。

作为农业生产主要生产資料的土地，已大体完成了由村社公有轉化为个体私有的过程。生产資料的占有，在不同地区也已有不同程度的集中，因而貧富与阶級分化也有了一定程度的发展，而“珠米”則已是社会所公認的有錢人。

各种剝削关系虽都已产生，但都还处于发展的初期阶段，而且都还没有脫离原始母胎的痕迹，如蓄奴与养子还混在一起，借貸带有濃厚的原始掠夺性質等等。这些剝削关系还没有成为經济关系的主要方面，各种剝削量也没有成为社会收入的主要部分。另一方面，原始公社制生产关系的殘余如合种、原始互助等，却又普遍的存在，有的并已与某种剝削关系相互交織在一起。

經济中占統治地位的是以个体所有制为基础的个体經济，它是在公社的集体所有与集体經营平均分配的关系不能适应发展起来的生产力水平时产生的，它比集体占有、集体經营和平均分配的关系前进了一步，也就是說它适应了发展起来的生产力并进一步推进生产力的发展，因为个体經济在一定的历史条件下，是有发展生产力的可能的，它虽不能构成一种独立的社会經济状态，但它能完成継續提高生产力水平以至达到建立起一个某种形态的剝削社会的任务，它是从原始公社制的生产关系解体到高一級生产关系形态产生的必經阶段，是有它的不可抹煞的历史作用的，不能够籠統的把它包括在原始公社制生产关系的字眼下一筆带过。但是，在由原始社会末期向社会主义社会直接过渡的今天，个体經济不仅不能作为发展生产的基础，而且要充分估計到个体經济对直接过渡的阻碍作用。

（二）近百年来的經濟變化

上面我們考察了西盟瓦族在調查时的經济面貌，現在我們就进一步考察这样的生产力水平，与这一多种因素相互交織的复杂的經济情况，是在什么条件下和大体經过怎样的过程而发展变化来的。

由于瓦族还没有文字，对其祖輩的經济生活及与他民族的接独和交往，都没有文字記載，加上我們这次調查的面有限，也没有从其他方面記录下来的文献資料可供参考，因此在考察瓦族社会經济的历史演变时，極感材料的不足，追溯其早期的社会情况更感困难，这里我們只就这次調查的材料，对瓦族社会近百年来經济面貌的变化作一个初步的考察和分析。

总的来說，近百年来瓦族社会正处于一个大变化的过程中。

八十四年以前，在西盟瓦族的历史中发生了一件极为重大的事情，那就是以“三佛祖”为代表的拉祜族联合了部分的傈僳族与汉族武装进入西盟，并在西盟地区与瓦族共居下来。随后，通过拉祜族

与傈僳族为媒介而发生的經济上的二件大事，就成为促进瓦族社会經济面貌变化的两个主要原因。

首先是受到拉祜族与汉族的影响，約在三代人以前开始了鋤及稍后的犁的使用，鋤和犁的使用在农业生产力的发展上又是一个重要的事情。在这以前瓦族只有二指寬的自制的小条鋤，它不能用于挖地而只能用于薅草、点种，因而相应的当时全部的耕地都是“刀耕火种”。而随着鋤和犁的使用，使一块耕地連續耕种几年有了可能，使刀耕火种逐步为鋤耕所代替，使原始协作的范圍也逐步縮小，这样也就使个体經济逐步最后的擺脫对集体的某种依賴而更趋于独立。而只有完全独立的个体經济才能充分具备进一步向二极分化的条件。同时由于鋤耕逐步代替了刀耕火种，也使得对劳动力的需要程度加深。这一些就产生了剝削雇工与奴隶劳动的基础与必要性。

但是，这一使用与代替毕竟是一个比較緩慢的过程，就拿鋤犁的使用来說，犁挖地在調査时也才占耕地的二分之一，且各个寨子的发展也很不平衡。因此，如果单就这一先进生产工具的傳入使用进而要引起社会經济面貌的某种变化，那就要經历一个較长的过程，而不可能在几十年內发生象現在所已經发生的变化过程，所以还必須有第二个因素的促进。

这二个重要的因素，就是几乎与鋤的使用同时开始和普遍起来的鴉片种植（鴉片的种籽是傈僳族从耿馬那边带来的）。鴉片作为一种特殊的商品作物，曾在瓦族历史上起过重要的作用。西盟瓦族除部分寨子外都普遍种植鴉片，据說在三、四十年前种植最盛时，它在經济生活中的作用与谷物的比重竟不相上下。他們自己并不吸食，这样大量的鴉片全部作为商品向外銷售，这就不能不使原来极为原始和微弱的商业活动大大发展起来，就在这个鴉片交易的基础上由季节性的“烟会”而逐步发展成为本民族的初級市場，并加强了对外族的接触与經济联系。

同时，由于鴉片交易的发展，也大量引入了內地的汉族商人与其他的外族商人。他們一般都是商人与高利貸者二位一体的人物，即他們不仅从事不等价的商业活动，而且对瓦族与拉祜族群众首先以收购鴉片作基础进行高利貸剝削。

由于商品貨币关系的发展与外族商人的促进作用，高利貸也就逐步成为民族內部的現象，而高利貸的产生，加上其原始掠夺的特点，使貧富分化增加了一条新的有力的槓杆。西盟瓦族高利貸造成的一个直接的严重的后果，就是因债务而引起的所謂抄家、拉牛、拉小娃，乃至拉债务人的全家抵债为奴或出卖。因此高利貸的产生和发展就促进了人口买卖的发展与土地买卖的增加；高利貸的从外寨到本寨，从异姓到同姓的发展，也使血緣紐带关系进一步解体。

随着財富的一定集中，富裕者就自然开始扩大他的农业經营，这就使得劳动力有了新的需要。以前在农忙季节也往往会感到劳动力不足，那时主要是通过原始的換工互助与合种等来解决的，而現在由于富裕戶耕地面积扩大，靠这样的办法去解决已經不行了，需要有新的劳动力来源，那就是雇工和蓄养奴隶。而另一方面，也正好有些人因为缺乏生活資料，不得不出卖自己的劳动力；有些人为掠夺性的债务所迫，及至不得不出卖自己的子女和自己本身，这样就使雇工与奴隶剝削逐步产生和发展起来。

关于奴隶产生的历史，无确切的資料可供査考。根据傳說，家庭中蓄养人口由来已久，在关于木鼓的傳說中可以看出，还在五、六百年的“克里托时代”（傳說中的英雄）即已出現蓄养人口，但当时蓄养人口的性質可能是养子。因根据当时的社会經济条件，及奴隶由养子演变而来的发展过程和当前演变分化的程度来看，近五、六百年尙缺少奴隶产生的条件。可以肯定，它的較普遍的发展只是在五、六十年，因前述二个因素所引起的經济面貌的变化过程中开始的。

雇工与奴隶劳动的应用，反过来又扩大了农业与鴉片生产的商品成分，从而又加强了高利貸的經济力量，和扩大了商业活动的基础。

总之，上述的各种經济关系据我們的調査，几乎都是在差不多的时間內产生的，它們互为前提又互相促进，导致的共同結果是貧富与阶級的分化，“珠米經济”的发展，原始互助血緣紐带关系进一步解体，这些，从瓦族社会本身发展的进程来說，是一种历史的进步現象。

从上面所說，由于近百年內通过拉祜族与傈僳族为媒介而发生的二件大事，从而引起的生产力与生产关系上的这一变化过程，它比起正常发展的过

程是快了一些。但同时也必須看到在发展过程中另一方面的抵消作用，那就是某些原始残余如合种等，以及随交换而发展起来的剽牛做鬼等，对阶級分化所起的阻碍作用，

“珠米經济”它本来是貧富分化与財富集中的产物，它进行借貸、雇工、奴隶及商业等剝削，目的也是为了增加和集中它的財富，但結果却又大量浪費其所得的財富，这看来是一种頗为矛盾的現象，但这种矛盾現象也不难从瓦族社会內部发展的进程中得到解說：即当貧富初分化后，人們的观念中开始以富有为荣，富有者即通过剽牛来显示其財富，当然更重要的是“珠米”阶层通过剽牛这一被認为对全寨有益的事情，来取得群众的信任和社会地位，另一方面，也是为了緩和新阶层的产生与旧社会的力量之間的矛盾，如財富积累与平均主义思想之間的矛盾等。但其客观結果，总是阻碍和延緩了阶級的分化和財富的进一步集中。

由于上述的原因，使瓦族社会的貧富与阶級分化在調查时还沒有达到明显的程度，更沒有形成所謂阶級的对抗。从上面所說的生产資料的占有关系，从几种剝削关系的发展程度等，都已經得到說明。

以上說的是中心地区也是西盟多数地区近百年来发展变化的原因与大体过程。而在某些边緣地区，因受不同因素的影响和促进，因此变化的过程和程度也有所不同。如永广一带因受汉人开矿的影响，及和瀾滄木戞接近，变化就开始得較早。約在一百年以前，在那里开矿的矿工和家属就在永广开种了水田，以后因民族間的糾紛，汉人陆續迁走，水田就为永广寨的瓦族所占有。因此使永广在生产力的发展水平上較其他寨子为高，阶級分化也較为明显。翁戞科的边沿寨子则受傣族的影响較多，但总的說，也只是变化程度上的不同，而不是社会性質的差別。

以上就是西盟瓦族社会近百年来經济面貌变化的大体情况。

三、社会主义改造中的一些問題

1952年12月我人民解放軍再度解放了为国民党残匪一度盘踞的西盟，此后我党和政府即按照中央慎重稳进的方針在西盟地区逐步开展工作。1953年成立了中共西盟工作委員会，1956年又相継成立了西盟瓦族自治县筹备委員会与西盟各族各界政治协商委員会，領导和推动西盟地区的工作。各区也相継成立了生产文化站。但由于我工作組进入各寨的时間不一，因此工作基础各寨也很不平衡。

由于历代反动統治对边疆民族地区的压迫和掠夺，造成民族之間特别是少数民族与汉族之間极其深刻的隔閡，加以美蒋匪特的恶毒挑撥鼓励一些寨子不让我們进去工作，甚至还要煽动組織武装抵抗。当时历史上遺留下来的民族矛盾曾是主要矛盾，緩和和解决这一矛盾是在西盟地区开展一切工作的前提。因此解放初期各方面的工作如泡酒联欢，逐步疏通民族关系等都是为了緩和和逐步解决民族矛盾。經过党几年来的艰苦工作，初步疏通了民族关系，这才給开展其他各方面的工作創造了必要的前提。

就在疏通民族关系的同时，我們已逐步开展了貿易，卫生与帮助瓦族人民解决生产生活困难的工作。而随着民族矛盾的逐步緩和，过去曾被民族矛盾所掩盖的民族內部的各种矛盾，开始暴露和突出起来，而首先严重地感到的問題，就如民族內部村寨之間破坏性极大的頻繁的砍头仇杀，大量的杀牲祭鬼与社会財富的浪費等等，以致生产不能正常地、較快地发展，使瓦族人民年复一年地陷于极端貧困的境地，也就是說瓦族社会內部的落后的社会組織，落后的社会意識及其他一些落后的社会因素与发展生产的矛盾漸漸突出起来并逐步上升为当前的主要矛盾。为了适应这种情况，党和政府的工作也就不能再停留在泡酒联欢的阶段上，而必須深入群众，領导群众和头人做发展生产的工作，以便在提高生产力普遍发展社会生产的基础上，創造条件，使卡瓦族逐步向社会主义社会直接过渡。

落后的社会組織及相应的落后的社会意識等是因低下的生产力水平与人对自然界的无知而产生和保持下来的。因此为了解决这一日漸突出起来的矛盾，也就必須从提高社会生产力着手，并相应的輔之以各方面的宣傳教育，近年来政府无償貸給了大批的鋤头、犁等生产工具，傳授新技术和推广新的作物品种，領导瓦族人民大力开种水田，救济发放大批的口粮、布疋，以保証生产活动的进行，建立国营貿易組織，供应生产生活的需要，开展卫生工作



汉族干部与卡瓦族人民共同劳动

以提高瓦族人民的健康水平和逐步克服其信鬼的迷信思想，創办学校，傳播文化种子，組織头人和群众至內地参观，并利用各种会議进行团結生产的教育等等，都无一不是直接間接地为了发展社会生产和增加民族財富的目的。

随着西盟地区的解放和党領导的各項工作的逐步开展，瓦族人民作为祖国各民族大家庭的一員，其发展的內外条件已起了根本的变化，使它有可能不再向阶級社会发展，而在先进的兄弟民族各方面的帮助下，直接跨入无阶級的社会主义社会。党确定了直接过渡的方針，領导瓦族人民开展一个大生产运动，1957年初成立了团結爱国生产委員会。在大力領导和帮助瓦族人民发展生产和創造直接过渡条件的过程中，为了摸索經驗，在重点試办的互助組的基础上，1956年和1957年作了直接办社的試点，前后試办了三个农业生产合作社。

瓦族的第一个农业生产合作社是1956年6月間建立的窩努社。由于国家在物力、人力上的大力帮助（如合作社缺口粮、籽种等由政府包干，区委书記亲自住社領导等）抓紧了社內外的思想教育工作，减少了一些面上的阻力。一年来这个社已逐步走向巩固，为瓦族人民走社会主义的道路树立了一面光輝的旗幟，1956年社的增产将近一倍，社員收入由入社前的每人236斤增加到400多斤；社的耕地扩大了，技术有了改进；社員的觉悟有了一定的提高，并建立了瓦族的第一个团支部，使社員对走合作化道路增加了信心，这也說明瓦族在先进民族的帮助下跨世紀走入社会主义是可能的，党的直接过渡的方針是正确的。

1956年底和1957年初，在大馬散寨与木窩寨又建立了二个合作社，这里着重以大馬散农业生产合作社作例子，对建社的条件及建社办社过程中所反映出来的問題作一些簡要的叙述与分析。

1956年7月間，大馬散寨艾块等13戶（絕大部分是貧困戶）組織了一个互助組，經过几个月的生产活动，群众从实际生活中初步認識了組織起来的优越性。同时6月間办起来的窩努生产合作社已經在生产上树立了旗幟，初步取得了一些在瓦族中办社的經驗，因此在組員积极分子中有了办社的要求。从整个面上来說，經过党几年来的工作，民族关系初步疏通，主要头人已在自治县筹备机构中作了安排，因此只要我們工作做好，就可以减少阻力，或变阻力为助力；再从干部情况来說，互助組中已經有了一批积极分子，他們虽然还沒有形成一个領导核心，但是經过教育、培养，可以成为今后合作社的領导骨干。另方面，汉族干部的力量到去年也有了很大加强，使我們有力量来領导办社工作。根据以上这些，說明了大馬散寨已具备了建立合作社的基本条件，因此于1956年12月在艾块互助組的基础上开始建社。

其次，从酝釀建社过程中所反映出来的一些問題来看：瓦族地区开展工作的重要方法之一是先头人后群众，建社工作也不能例外。确定建社地点和建社对象首先必須与头人协商，才能变阻力为助力，否則将得不到头人上层的支持甚或反对，合作社也就不可能建立。

在酝釀中，头人、群众和各阶层对办社也有不同的反映：

头人說："要办先办头人的，后办群众的，要訂'窩郎'都先办。"或者說要办处处办，三个"脚馬"各办一个，認为"解放"只在那个"脚馬"办，不在这个"脚馬"办，是看不起他們，他們就害羞了。

"珠米"上层反映：穷人先办社，有吃有穿了。心要变得不好了。或者同意訂艾块互助組先办社，說艾块互助組都是穷人，欠債多，再不办社，还債还不起。但也有比較正确的認識，如認为艾块他們已組織了互助組，好开会，好生产，应訂他們先办社。

中等戶較富裕一点的，对办合作社就不大感兴趣，說他的地也够种，吃的也可以够了，再多了也不好，所以不参加合作社。

准备建社的原艾块互助組組員在参观了1956年建立的窩努合作社以后，一般都有組織合作社的要

求，認为組織了合作社可以多开田开地。他們接受人多力量大的这一教育，但又怕人多了不齐心，特別是不想要富裕戶參加，認为貧困戶做活可以一条心，富裕戶今天想去就去，不想去就不去，做活难齐心，所以排斥互助組之外的人參加。另方面他們又顧慮合作社里沒有头人參加，以后不好办事。他們对合作社的理解是大伙做，大伙分吃，也就是把合作社理解为大合种。

另外他們顧慮怕入了合作社不准剽牛不合"阿瓦理"，怕不准有自留地等。

由于妇女在瓦族社会中的地位很低，初建社时要她們选社管委員，她們說我們妇女不懂事，男人要我們怎么做就怎么做。男人們也說各人的婆娘各人管，不听話就敲她的鼻子；妇女們也怕入了社天天要下地劳动，生了病也要下地劳动，不下地怕被人家說不是。

一般群众經过宣傳后，知道合作社好，但不知道合作社是什么一回事。有的人問干部說："你們都說合作社好，合作社什么时候来，它来了我泡一筒酒"。以为合作社是一个人。

小馬散在酝釀办社中上層很反感，說參加互助組的是做"解放"的儿子，听"解放"的話；互助組挖水沟說是破坏了木鼓房旁边的树，以錯阿瓦理与債务为借因，几次抄互助組組員与积极分子的家，以致由于面上压力太大，条件不成熟而未办社。

針对以上情況，对头人和"珠米"上層着重是进行形势与社会主义的前途教育，說明党的政策是"不丢，不甩，不管头人、珠米、群众，一起过渡到社会主义"。当然在办社和宣傳工作中也不是机械的搬用內地办社中的阶級路綫的，我們認为对头人上層做好团結教育工作，特別是对他們进行社会主义的前途教育，这是整个办社工作的一个十分重要的問題。对一般群众則要着重进行社会主义道路与合作化优越性的教育。

在討論处理生产資料入社时，一般貧困戶和积极分子都主張土地、生产工具不計报酬，說地过去也沒有出錢买过，要分谷子不合理；水田年年可种，这一代人种了下一代人还能种，因此要給报酬，（大馬散社員自己討論决定旱地无报酬，水田报酬干一成）互助組新开的水田为合作社公有，开田計工分，以后按工分分配，中等戶有些怕吃亏的思想，但也不提出反对。又因为旱地多是輪歇拋荒的，他們在报土地入社时都已报这一年輪种到的地，并且說如果这些地明年不种了入社不入社就由他的了。

从建社过程中所反映出来的問題可以看出以下的情況：由于瓦族有合种傳統的习慣，因此容易接受人多力量大的教育，这也可以从最近很多自发組織起来的"互助組"中看出来。近年来由于受我們互助合作宣傳的影响，很多头人和群众也自发組織起"互助組"来，但他們組織的"互助組"往往就是一、二十家人的大合种，或者是以工还工，但不分劳动力的大小和强弱。从建社的情況来說大体也是这样。要使合作社眞正成为社会主义性質的合作社，就需要大力的帮助和經过艰苦的思想教育工作。

从头人、群众和各阶層对合作社的認識和反映来看，头人上層作为本民族的代表，在群众中享有很高的威信。所反映的思想，虽然基本上已具个体小农思想的特点，但也带有很多原始社会思想的殘余；同时也已反映出貧富和阶級已有一定的分化。合作社办起来必然会触动一些上層的利益，因此他們对合作社有矛盾。

合作社建立后，其巩固和經营管理的問題是一个比較复杂的問題。根据大馬散农业社在新建立五个月中所碰到的，主要有以下的問題：

在社初建立后的头一段时間里，由于放松了思想教育工作和具体領导帮助，一部分社員曾經退社。退社的原因一部分是因为原来与社外单干戶有合种关系，一方入社，但另一方不同意折散合种关系，因此使入社的一方也退出合作社，而这些情況在建社时未曾了解和考慮到。另一部分是：因为他們的自尊心很强，加上社干作风有些生硬，因事引起一些小糾紛，一但他們自己說了退社，再去請他們来，明明他們心里想来，但認为已經說了退社，再去就害羞了。

但是影响社巩固的比較突出的問題，还是口粮、籽种問題和社与富裕阶層的关系問題。

由于參加合作社的絕大部分是貧困戶，口粮和籽种是个比較突出的問題。以大馬散合作社十三戶来說，除其中二戶中等戶缺粮較少外，其他至少缺三个月以上甚至缺半年多的口粮，到春耕生产季节就已是他們粮荒較严重的季节。現在政府对瓦族地区办社不是采取一切包下来的政策，而是在政府的大力帮助下同时提倡自力更生。西盟工委提出了"生

产自救”、“节約渡荒”的口号，来領导瓦族人民渡过飢荒。具体办法如种各种早熟作物，节約泡酒等用粮，采集出茅野菜，动員“珠米”上层借出一部分籽种、口粮等。当然在緊要的时候，政府还是大力救济帮助的。对社員来說，他們自己原来还有一个解决口粮問題的办法，那就是出去給富裕戶帮工。以上这些办法在实际工作中还是遇到不少困难的，如早熟作物不能馬上解决口粮問題，挖山茅野菜挖一天只能解决一天的問題，出去帮工也要影响到社內的生产。干部認为帮工会发展了“珠米經济”并对社的生产不利，因此动員他們少去帮工，宁愿去借貸（实际上借貸的利息很高，可能比帮工更对社員不利）。社員因缺粮断炊，生产无力，或者出去找野菜或帮工，有些社員又有了反映，認为入社不如不入好，不入社还可以靠帮工吃飯。入了社天天生产比以前苦多了，还沒有吃的。社員生产情緒受到相当影响。口粮問題与社內生产形成一个尖銳的矛盾，解决的办法除了加强思想教育，帮助他們合理組織与安排劳动力，想办法克服困难外，还是需要政府的大力支持和帮助。

籽种問題也同样，合作社扩大了耕种面积，但籽种无着落，当面上群众普遍开始撒种时，社員因借不到籽种，思想很苦悶波动。二戶中等戶認为合作社內的貧困戶拖累了他們，不然他們可以借到籽种，自已地的籽种現在也可以撒下去了。有些人产生了抱怨情緒，認为这事我們早說給政府了，为什么我們要买、政府也不卖給我們（实际是事先准备不够，后来籽种調运不及了）他們一度曾想因此散伙，說分开了各人自已想办法去借籽种，借不到与人去合种，能种多少就种多少。籽种問題曾直接影响了社的巩固与社內中貧戶之間的团結。后来各方面設法解决了社內的籽种問題。

另一个突出的問題是所謂点面的关系問題：由于敌我矛盾、阶級矛盾結合在一起，敌人經常造謠破坏，挑撥民族上层与我們的关系，它的手段是結合上层的政治經济利益，歪曲內地土改的某些事实进行煽惑，如說“解放”今天好，以后要不好，以后要分地、分谷子、分小娃等等，造成上层的顧虑和不信任，以致对我們有反感和不滿。群众是比較容易接受党的政策，比較容易靠攏我們的。因而上层对我們的顧虑和不滿，就往往轉而变成对靠攏我們的群众和积极分子的不滿，認为他們做了“解放”的小娃，不要阿瓦理了，而特别是对互助組与合作社中的积极分子和群众。

“珠米”上层打击积极分子与合作社的办法是：不給帮工，不卖給谷子或卖谷子不要人民币，不予借貸，并要追回旧債，或利用債务关系抄互助組、合作社中的积极分子的家。在政治上他們怕合作社办起来后，社員只听“解放”的話，而不听头人的話了，因此也心存戒意。如1957年四、五月間馬散的头人和“珠米”上层因受敌特挑撥，对我关系曾一度比較緊張，同时就对合作社施加了很大的压力，不借給籽种，不給合作社社长艾块夫妇帮工，有些“珠米”要追回社員的欠債，說現在不还以后就没有还了。有些头人、“珠米”公开罵合作社員，說他們吃“解放”的飯，做了“解放”的小娃，說“解放”今天东西多多給你們，以后你們还不起，还是要我們来还。（有的社員也曾有过这样的反映，說“解放”好，我們从斯崗出来后从来沒有人这样的帮助过我們，但怕东西拿多了以后还不起）。說穷人要翻身，我看就是天和地倒过来也翻不了。这些打击和压力，使社員办社的信心受到动搖，要求解散合作社，并想搬家，有的說那个以后再罵就要打他，因此合作社与富裕上层的关系問題，也即在合作化过程中如何緩和阶級矛盾的問題是随时应該注意的。

在社的經营管理中也有两个較突出的問題，一个是按劳取酬与平均主义的問題，在开始时他們不分大人小孩都一样的記分，教他們記分还觉得可笑，認为工分那个多那个少，这样做心不好。

另一个問題是合作社的計划經营与他們的数字观念不强及宗教迷信思想的矛盾問題。如要訂合作社的生产計划，討論几次还訂不下去，就連合作社播种的数字算了几次也往往各不一样，又如合作社計划明天做什么，如突然发生了他們認为必須忌生产的事情（如某个社員做了一个恶梦等等），就不再下地生产。

以上的問題，总起来說，反映了社会主义性質的生产关系与落后的社会制度之間的矛盾，因为这个社会主义性質的生产关系是在瓦族原来落后的社会經济基础之上建立的，因此它和各方面就不可能沒有矛盾。这个矛盾表現在以下几个方面：

第一、先进的社会主义性質的生产关系与落后的社会生产力之間的矛盾：合作社建立后突出的問

題是沒有口粮、籽种和缺少耕畜农具，如果这些問題不妥善解决，不仅是合作社在生产上不能显示出优越性，就是合作社要巩固下来也很困难。例如上面所說的因缺口粮，社員四出帮工或找山茅野菜，就不能进行社的集体生产；又如一度因籽种問題沒有解决，不仅影响到社員之間的团結，而且曾想分开来各人自己去借籽种或与别人去进行合种，这就直接影响了社的巩固問題。而口粮籽种等問題之所以严重，不能不說是社会生产力水平低下的結果。

第二、先进的社会主义性質的生产关系与旧生产关系之間的矛盾，如点与面的关系問題，实际上即是合作社与社外富裕阶层的关系問題，如果点面关系搞不好，上层随时有利用社員的債务問題进行抄家，拿粮食等破坏合作社巩固的可能。

第三、先进的社会主义性質的生产关系与落后的社会意識之間的矛盾。如按劳分配与平均主义、积累与浪費，計划生产与宗教禁忌之間的矛盾等等。

第四、群众的社会主义覺悟与旧有的政治組織之間的矛盾。如头人怕合作社办起来后社員就不再听头人的話，只听合作社与"解放"的話等等。

但必須看到，在这种合作社經济中，矛盾的主要方面是在于先进的社会主义性質的生产关系。因为它可以給生产力开拓更广闊发展的园地，它可以要瓦族人民逐步擺脫現在极端貧困落后的生活而走向富裕的道路。因此它会在矛盾斗爭中取得胜利，并逐步得到巩固与发展。而这个胜利的保証就在于党的民族政策的正确，与祖国大家庭各方面的大力支援。

（上接第42頁）

高主任对調査和編写史、志工作作了重要指示。

湖南調査組：湖南調査組各分組均于9月中旬到达湘西土家族苗族自治州各調査地点落戶，并在当地县委統一領导下参加了人民公社的建社工作。同志們已把民族調査、参加人民公社建社工作和参加生产劳动三者結合起来。

在县里每个分組都参加了县委所召开的三級扩干会，和乡党委、社主任一起听报告，开討論会，閱讀有关人民公社的文件，会后即作为当地干部随同他們一起下乡下社，开展工作。在这些活动中，調査組和群众进行了一些个别交談和訪問，找到了許多綫索。事实証明，这种作法对調査是有好处的。彼此熟悉、密切关系，更能够增加調査材料的准确性和生动性。

調査組在参加各县关于建立人民公社的三級扩大干部会議中，有的小組邀集了到会的有关干部进行座談、了解情况。在乡或社召开会議研究本乡本社的工作时，調査組也通过这些会議向群众解釋了自己的工作任务，爭取群众的协助。調査組同志还参加各种社会活动，广泛接触群众，做到了与群众同吃、同住、同劳动。如龙山組的同志就和社員一起搥矿砂，背矿石。

福建調査組：福建組在省委統战部的領导下，已順利地完成了下乡以前的准备工作。省委統战部張部长曾对全組作了重要指示。

畲族組于9月14日分赴福安、霞浦、福鼎、宁德等县进行調査。各組初步計划在10月10日前結束第一个点的調査工作回福安汇报。各級党委对調査工作的重視与支持，大大鼓舞了調査組同志們的工作热情与信心，他們紛紛提出跃进計划，把原来計划在12月底結束的上述四县的調査工作，提前在11月底完成。



簡訊

少数民族社会历史調查組工作情况

內蒙古調查組：达呼尔族莫力达瓦旗小組于8月30日到达莫力达瓦旗人民委員会所在地——尼尔基鎮。随即向中共莫力达瓦旗委第一书記苏常德同志汇报工作。目前小組的七位同志已在努图克(乡)进行調查。为了更密切地联系群众，該組同志分别深入生产队进行調查。調查工作正在全面开展中。

蒙古族組自9月12日以来，开始了点的調查工作。他們对訪問和翻譯的方法举行了座談、交流了經驗。他們认为对于一个翻譯同志来說，首先就是要忠实地、全面地翻譯出被訪問者的全部內容。因此，在翻譯时要完全避免只凭翻譯主观臆断任意删减的現象。其次是翻譯要和記录密切配合，互为补充。第三要逐步学会用牧民熟悉的語言进行訪問。

新疆調查組：新疆調查組截至9月10日止，已經基本結束了整訓队伍、拟定計划、学习政策、搜集和整理过去的調查材料和档案中有关各种資料等調查准备工作。从9月10日开始，各分組已經分批出发到奇台、喀什、塔什庫尔干、阿图什、伊宁、阿勒泰等各点进行調查工作。目前，暂时留在烏魯木齐的有：維吾尔、哈薩克、柯尔克孜、烏孜别克、錫伯和塔吉克6个分組負責編写简史的十位同志，継續进行史料的搜集整理工作，并爭取在10月底完成初稿。

自治区党委书記吕劍人同志对今后調查及編写工作作了重要指示。

广西調查組：目前，广西調查組各試点工作已經結束，各小組都分别轉入各点进行調查。在工作总結中，各小組热烈地开展了个人与个人、小組与小組"比先进、赶先进、超先进"的竞賽：三江小組发出了战斗的誓言，全体同志决心苦战20天，每人每天平均搜集材料4,500字，爭先放卫星上天；罗城小組提出："大干特干，苦战一月，力爭全国第一"的豪迈口号，并向各小組挑战和应战。

某些小組对第一阶段工作中若干同志仍然存在的重上层建筑、輕經济基础、厚古薄今等資产阶級調查方法和学术論点作了批判。对于竞賽中有的小組只重数量輕視质量的現象，也进行了及时的批判。广西調查組办公室为此发出指示，要求各組（1）在整理材料时必須継續开展两条道路的斗爭，对資产阶級的調查方法和学术論点要作严肃批判。（2）在竞賽中特别要保証质量，要在保証质量的基础上提高数量。（3）大跃进以来，尤其是人民公社建立之后，少数民族地区已起了根本变化，各少数民族人民正向着共产主义社会大踏步前进；調查組同志必須就这方面进行細緻深入的专题調查。（4）各小組的調查工作必須密切結合当前农村中压倒一切的炼鋼炼鉄的中心任务进行，要求同志們吃在工地、睡在工地、訪問在工地，并挤出一定时間参加炼鋼炼鉄。

經过第一阶段工作后，他們深深地体会到：

（1）主动爭取坚决依靠党的領导是搞好工作的保証。由于各級党委对調查工作很重視，各組負責同志又能主动爭取党委的領导，及时向他們請示和汇报工作，于是各級党委多半委派县委书記、副县长、副乡长兼調查組組長，这样，給工作带来非常有利的条件。借閱党政各方面的資料問題和人力配备問題也都迎刃而解了。

（2）密切結合当地的中心工作与干部搞好关系是完成任务的关鍵。各小組結合工作宣傳了党的政策（如人民公社的十大优越性）、参加生产劳动、与干部搞好关系，在配合当地中心工作的前提下进行訪問，便使調查工作进行得又快又好，否則，調查工作是无法进行的。

（3）搞好"三同"是密切联系群众的最好方法。因为在調查中同志們貫彻了"三同"，和群众建立了深厚的友誼，群众不但毫无顧虑且主动把材

料供給調査組。

（4）要多方面收集和充分利用原有材料。党委有过去詳尽的工作总結，如土改材料，因为时間已久，調査組下去也不易得到这方面的完整資料，所以充分利用已有的材料是多快好省的办法。

（5）要边調査、边整理、边补充，这样便于及时发現問題，保証材料的質与量。

宁夏調查組：宁夏調査組的部分同志于10月中旬去宁夏参加宁夏回族自治区成立大会，并結合自治区的中心工作进行調査工作。另一部分同志已于9月下旬分为两組到河北、河南、湖北、山东、江苏、安徽各省进行回族的調査工作。

西藏調查組：9月1日中共西藏工委办公厅張增文副主任召集开会。会上，調査組汇报了工作；工委确定把工委研究室同志和調査組合并，把“簡史”、“簡志”、“地方自治概况”三套丛书的編写当作共同的任务，为在一年內完成这一任务而努力。会上还討論了一年工作的跃进計划，和編写“簡志”、“概况”提綱的步驟。他們在工作中始終堅持了先向党委請示，后送审核批示的精神。

調査組决定从9月下旬到1959年2月完成全书初稿編写工作，准备把調査、研究、整理、編写、査对五个环节結合起来；同时强調了調査工作必須結合工委中心工作。

中央民族学院藏語实习队也抽調了七位同志参加工作。这样，通过調査，既可使藏語熟練，又熟悉了西藏情况。

云南調查組：在昆明时，云南省委边委会书記孙雨亭同志和副书記王連方同志对全組同志作了重要指示。

云南組根据省委指示并結合云南省民族多、散布广及干部具体条件等情况，决定了調査与編写簡史、簡志的工作分两个阶段进行。

第一阶段（9—12月），共分六个調査分組：

（1）西双版納傣族組；

（2）德宏傣族組；

（3）耿馬傣族組；

（4）景頗族組（附阿昌族）；

（5）佧佤族組（附崩龙、布朗族）；

（6）傈僳族組（附怒、都龙族）。

六組中以西双版納傣族組与德宏傣族組作为业务試驗田与政治試驗田。并定于今年12月份內完成傣、佧佤、景頗和傈僳四族簡史、簡志和西双版納、德宏两自治州概况的初稿。

此外并抽出一部分干部組織七个小組分赴各地搜集僮、藏、苗、瑤、蒙、回、滿、水、布依、仡佬、彝等族材料，并准备于12月間派出适当人員进行識別工作。

第二阶段（明年1—3月）。今年12月份完成第一阶段工作后，除留少数骨干継續編写、修改上述各族材料外，大部分人員重新編組，全面鋪开对白、彝、西番、納西、拉祜、哈尼等族的調査和編写簡史、簡志的工作，此項任务要求明年三月份內完成。

目前，各分組都于9月10日前分赴各地工作。

西双版納傣族組已到达西双版納自治州首府允景洪。小組成員参加了自治州景洪县人民办公社的运动，并在允景洪欢度国庆节，同时庆賀景洪人民公社的成立。

貴州調查組：貴州組全組86人共分10个小組：

（1）黔东南苗族組（附仫佬族）；

（2）黔东北苗族組；

（3）黔西北联合組（苗、彝为主，附回族）；

（4）黔南苗族組；

（5）布依族組；

（6）侗族組（附僮、苗族）；

（7）倖佬族組；

（8）水族組（附瑤族）；

（9）貴阳附近苗、布依族組；

（10）資料組兼办公室。

各組同志在9月5日誓师大会上向党遞交了决心书和保証书，决心在今后一年內保質保量，按时完成上級交下的艰巨而又光荣的任务，并爭取成为全国16个調査組中的“先进調査組”。

四川調查組：9月9日省委黃覚庵部长給全組同志就四川省民族工作基本情况，民族地区的民主改革、生产大跃进和发展远景，藏区宗教問題和藏族牧区的民主改革等問題以及党对上述各項工作的方針政策作了报告，黃覚庵部长要求全組同志互相帮助，搞好团結；服从党的領导，不論到州、县、区、乡都必須服从当地党組織的領导，保証胜利完成任务。

根据四川組領导同志和四川省委民工委負責同志共同研究，确定将全組人員划分为凉山、甘孜、阿坝三个分組和羌族、苗族两个小組进行調査。

广东調查組：广东調查組三个分組已于8月下旬分別到达民族地区开展工作。海南分組选擇了三个不同发展类型的地区进行調查。

目前海南島黎族人民已紛紛由高級农业合作社轉入人民公社。在工业方面，也正在大搞高炉炼鉄。調查組密切配合了当地中心工作，并与当地干部、群众在劳动、生活方面打成一片。

海南分組将于十月下旬結束第一阶段的工作，进行小結、交流調查經驗，从而为下一步調查工作打下基础。

京族分組目前正在东兴自治县京族分布的两个主要乡进行工作。預計在10月底結束調查工作后，即轉入編写京族簡史簡志，編写工作将在1958年年底結束。

綜合分組先赴粵北韶边瑤族自治县进行全面調查，此項工作已于9月底結束。綜合分組工作地区比較分散，其中有粵北、粵东、粵中和粵西等地散居和聚居的人数不多的少数民族乡。

青海調查組：青海調查組已分成六个小組下点进行調查，目前，土族小組已在互助县的6个乡进行調查。海北藏族小組已到达剛察县进行調查。現在海北剛察县20个部落均已定居，成立了人民公社。

黄南小組到达黄南藏族自治州同仁县，州委派州政协副秘书长秦秀同志領导調查小組工作。

循化撒拉族小組已在循化撒拉族自治县展开了工作。他們的調查工作緊緊地結合了現实斗爭，全組同志曾分別参加了白庄东风人民公社的成立大会、控訴反动宗教头子压迫的大会和斗爭反革命分子的大会，受到了深刻的阶級教育和实际工作的鍛炼。

化隆小組于9月9日全部到达化隆县，在县委的領导与帮助下，很快地投入收集和整理資料的工作。

海南小組于9月8日到达海南藏族自治州恰卜恰。小組抓紧时間学习了时事和有关人民公社的文件，抽时間参加了州里的劳动。他們即将赴各县进行調查。

甘肃調查組：調查組全体同志，在听取了省委統战部蒙定軍部长和宣傳部吳坚副部长的指示后，經过整頓一次思想，已于9月15日前后下乡。于20日前后到达張掖专区、临夏、甘南自治州，分別向地委、州委党政領导汇报了工作任务并听取了党政領导同志的情况介紹和工作指示，目前各小組已到达調查点的基层县（市），并展开了工作。

張掖分組由地委賈悅西副书記指导并依指示密切配合了当前的中心工作。肃南、天祝、阿克賽等小組，已进行了选点，拟訂工作日程和工作汇报总結制度等，并已在結合当前中心任务下展开了調查工作。

临夏分組由孟书記，賈副州长指导，州委統战部馮副部长任組长。

甘南分組由邢树义书記（藏族）指导，州委統战部郑毓秀部长兼任組长，并抽調了統战部的一位同志参加，其他干部由县委抽調。根据州委指示写出了“甘南分組1958年9月至12月工作安排的初步意見”。

現在三个分組的同志們在当地党委的領导下，情緒都很高，干劲很大。張掖分組的同志在密切配合当地中心任务下还参加夏收（割麦）的义务劳动和当地召开的会議。

吉林調查組：吉林組全組于9月8日到达延边朝鮮族自治州延吉县智新乡明东社，以这里作“試驗田”进行調查。9月10日明东社与智新乡其他农业社合并成立了智新人民公社。

“試驗田”結束后，全組即回延吉进行总結，然后留少数同志在延吉市收集和整理有关朝鮮族的文献資料，其余同志分为朝鮮族、滿族、蒙古族和回族等四个小組分別进行工作。

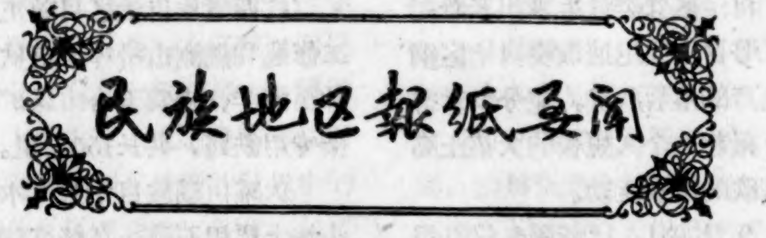
辽宁調查組：辽宁組自8月底至9月中旬，継續組織馬列主义民族問題理論与党的政策的学习，并进一步熟悉滿族历史和現况的資料，同时在省一級机关、图书館等单位摘抄有关滿族及省內其他各少数民族的資料。9月21日由省民委召集調查組全体人員开会。会上，晏副主任和阿副主任对調查工作作了重要指示。

从9月22日起，全組同志已开始在沈阳近郊的滿族聚居区的滿堂乡进行試点調查，予計10月9日結束。

黑龙江調查組：黑龙江調查組各小組已拟好調查提綱和調查規划。他們以写大字报的方式針对各組規划展开比干劲、爭上游、学先进，批評和自我批評的群众性运动。

目前，黑龙江調查組已分赴各兄弟民族地区进行調查。临行前，曾举行誓师大会。会上，省民委

（下接第39頁）



（原“民族工作動态”本期起改为“民族地区報紙要聞”）

內蒙古自治区

9月8日　“內蒙古日报”报导：7日午后，內蒙古自治区人民委員会二届二次会議、政协內蒙古自治区委員会第53次会議，举行联席扩大会議，座談周恩来总理“关于台湾海峡地区局势的声明”。座談会由內蒙古党委第一书記，內蒙古自治区主席烏兰夫主持，并由烏兰夫同志詳尽地分析了目前国际国內形势。

9月11日　“內蒙古日报”报导：海拉尔市已出現全党全民大办鋼鉄工业的高潮，70多个土高爐将在9月上旬建成；两座13立方公尺的小高炉正在加紧兴建。

9月13日　“內蒙古日报”报导：9月7日夜間，內蒙古党委召开盟、市、旗、县委书記电話会議。对于在領导农村人民公社运动中如何保护和发展畜牧业生产和目前应当抓住哪些具体措施，以保証全区畜牧业生产的高速度发展等問題进行了具体部署。內蒙古党委书記王鐸同志在会上作了重要指示。

9月14日　“內蒙古日报”报导：內蒙古自治区正面临着大办人民公社运动的高潮。中共內蒙古自治区委員会在9月9日、10日晚間召开盟、市委书記电話会議，进行部署。

9月18日　“內蒙古日报”报导：內蒙古人民委員会向各地发出关于加强小土产的采集、利用和购銷工作的指示。自治区小土产資源非常丰富，据商业厅1958年春的初步調查，全区小土产資源有酿造、化工、野生纖維、食品、药材和矿产品等1,500多种，每年的总产值以現行价格計算，約达5亿元以上，为1958年粮食生产計划总产值的60%以上。

9月20日　“內蒙古日报”刊登了內蒙古党委关于五級干部会师牧区檢查評比的通知。为了进一步促进畜牧业生产的高速度发展，牧区各地群众性的五級（自治区、盟、旗、苏木、社）檢查評比运动已經开展起来了。

9月22日　“內蒙古日报”报导：內蒙古党委第八次全体委員（扩大）会議于9月10日到20日在呼和浩特市举行。內蒙古党委第一书記烏兰夫同志傳达了党中央政治局扩大会議的精神和毛主席的重要指示，并根据党中央和毛主席的指示着重討論了完成25万吨鉄、15万吨鋼的生产任务問題和大办人民公社問題。

9月25日　“內蒙古日报”报导：內蒙古大学、內蒙古师范学院聘請烏兰夫同志等任教授。烏兰夫同志于9月24日在內蒙古大学礼堂，开講了“內蒙古自治区社会主义建設問題講座”的第一課。

9月26日　“內蒙古日报”刊載了1958年9月21日中共內蒙古党委第八次全体委員（扩大）会議通过的內蒙古党委关于实現人民公社化的初步規划的决議。

9月27日　“內蒙古日报”刊載了1958年9月21日中共內蒙古自治区委員会第八次全体委員（扩大）会議通过的內蒙古党委关于进一步加强党对工业領导的决議和內蒙古党委关于貫徹执行“中共中央关于今冬明春在农村中普遍开展社会主义和共产主义教育运动的指示”的指示。

9月29日　“內蒙古日报”报导：为促进鋼鉄生产更大跃进，保証明年农牧业更大丰收，內蒙古第一书記烏兰夫、书記楊植霖、王鐸等同志率領由自治区一級机关和学校的6,600多名干部、学生組成的工作队和鋼鉄生产大队，从9月27日陆續出发，奔赴鋼鉄生产和农牧业生产前綫指揮作战。

9月30日　“內蒙古日报”报导：截至9月29日止，全区农业区和半农半牧区在原来11,012个农业社的基础上，建成了803个人民公社，实現了人民公社化，这是內蒙古自治区社会主义运动的又一偉大胜利。

新疆維吾尔族自治区

9月4日　“新疆日报”报导：木垒哈薩克族自治县今年大丰收，每人平均有粮食近万斤，全县粮食总产量超过前五年的总和。

9月9日　“新疆日报”报导：自治区党委最近发出紧急通知，要求农业区各級党委积极加

强领导，在今年內完成全区农村建立人民公社的任务。

八一鋼鉄厂新建的一座轉爐，在9月1日晚上炼出第一爐鋼水，它在今后4个月可产鋼7,000吨。

9月11日 "新疆日报"报导：自治区党委第一书記王恩茂同志向自治区、烏魯木齐市級机关党員負責干部詳細傳达了党中央政治局在北戴河举行的扩大会議精神。

9月12日 "新疆日报"报导：自治区烏什共青团社放出了冬麦亩产2,947斤；婼羌星火社春小麦亩产1,274斤的"卫星"。

9月13日 "新疆日报"报导：托克逊发现一个中型鉄矿，可供年产20万吨的炼鉄厂开采80余年。

八一紡織厂在石河子动工兴建。該厂有20万紗錠。

9月14日 "新疆日报"报导：自治区第一座有色金属冶炼厂，已在喀什动工兴建。

9月15日 "新疆日报"报导：哈密专区、木垒哈薩克族自治县和托克逊县已实现公社化。

9月20日 "新疆日报"报导：天山南北万羊万羔千羊千羔先进社場大批出现。烏恰各种牲畜凈增34.08%。策勒六个牧业社牲畜凈增42.28%。

9月24日 "新疆日报"刊載了新疆維吾尔自治区党委关于在农村开展社会主义和共产主义教育运动的指示。

9月25日 "新疆日报"报导：克孜勒苏、庫尔勒、吉木薩尔、瑪納斯、米泉呼图壁、英吉沙、巴楚、霍城等县和烏魯木齐市郊实现人民公社化。

9月27日 "新疆日报"报导：自治区党委最近发出緊急指示，号召全党迅速改变自治区鋼鉄生产的落后状况，充分发动群众，掀起一个大規模的大搞土高爐炼鉄的群众运动。

9月30日 "新疆日报"报导：朱德副主席最近在新疆維吾尔自治区視察工作期間，出席了自治区党委召开的一次常委扩大会議，听取了王恩茂同志关于新疆工作情况的汇报，并作了許多重要的指示。

广西僮族自治区

9月2日 "广西日报"报导：全区已建成土化肥厂10万多个，平均每小社5个。到年底将生产土化肥137亿吨。

9月9日 "广西日报"报导：中共广西僮族自治区委員会于9月6日下午和7日举行了緊急会議。区党委第一书記刘建勛同志傳达了最近中央政治局在河北省北戴河所举行的扩大会議的精神。

9月15日 "广西日报"报导：8月30日，百色专区发射了广西僮族自治区第一顆基本无文盲专区"卫星"。

9月16日 "广西日报"报导：广西僮族自治区已于9月13日实现人民公社化。

9月18日 "广西日报"报导：由中共中央統战部召开的全国民族工作現場观摩会議，9月16日在三江侗族自治县开幕。出席这次会議的有內蒙古、新疆、黑龙江、吉林、辽宁、甘肃、青海、四川、貴州、云南、湖南、广东、广西等省和自治区以及宁夏回族自治区筹委会工作人員118人。

广西僮族自治区目前正在动工修建和勘測由洛埠至屯秋、桂林至海洋、来宾至合山煤矿等三条专用鉄路，共长150公里。

大瑤山瑤族自治县大木銅矿土法上馬用石砌土高炉炼銅。广西僮族自治区廖平农場用芒硝燒結法生产氧化鋁，試驗成功。

9月29日 "广西日报"报导：中共中央統战部在广西僮族自治区三江侗族自治县召开的民族工作現場观摩会議已于9月26日下午胜利閉幕。中央民委副主任謝鶴筹同志在閉幕会上作了总結发言。

10月1日 "广西日报"报导：广西僮族自治区基本普及了小学教育。目前全区已有71个市、县普及了小学教育，占全区75个市、县的94.6%。

宁夏回族自治区

9月5日 "宁夏日报"报导：銀川市經过扫盲大突击，已基本上成为无盲市。

9月6日 "宁夏日报"报导：吳忠地区和平罗等县的伊斯兰教长、滿拉，在社会主义建設总路綫的光輝照耀下，大部分都已积极地参加了劳动。

9月8日 "宁夏日报"报导：9月7日銀川市各族各界3万多人举行集会游行，坚决拥护周恩来总理关于台湾海峽地区局势的声明。

9月9日 "宁夏日报"报导：自治区筹备委員会于9月6日上午8时半举行了第四次全体会議。会議通过10月下旬召开自治区第一届人民代表大会第一次会議和撤銷极右分子馬震武的

筹委委員職务等决議。（按：中国伊斯兰教协会从8月17日至9月6日在宁夏銀川市召开了回民座談会，在会上用摆事实、講道理，大鳴大放、大字报等方法彻底揭露和批判了伊斯兰教界中的极右分子馬震武的反共反人民反社会主义的罪行。）

9月10日 “宁夏日报”报导：銀川市第三届人民代表大会第一次会議于5日胜利閉幕。大会选举王志强为市长，郭文举、戴月、李振邦为副市长；刘格平、王志强等为自治区第一届人民代表大会代表。

9月12日 “宁夏日报”报导：自治区各县、市的大小城鎮、偏僻的山村、各县各社的各族各界人民群众先后紛紛集会示威游行。一致坚决拥护毛主席9月8日在最高国务会議上的講話和周恩来总理关于台湾海峽地区局势的声明。

9月14日 固原州委召开县委书記会議部署炼銅，計划今年全州炼銅170吨，9月份建起60座炼銅高爐。刘格平同志指示9月要抓紧建爐采矿。

9月18日 “宁夏日报”报导：从去年冬天开始到現在，宁夏回族自治区的水利建設获得了空前的发展，并取得丰富的經驗；灌溉面积扩大150多万亩，对今年农业生产空前大丰收起了很大保証作用。

9月20日 “宁夏日报”报导：宁夏回族自治区截至9月18日止，共建炼鉄土高炉136座，有42座已正式投入生产。另外建成了炼鉄炼鋼土方炉748座共炼出鉄216.679吨，鋼11.334吨。

9月21日 “宁夏日报”刊載了中共宁夏回族自治区工委关于建立人民公社的指示。

9月23日 “宁夏日报”报导：中共宁夏回族自治区工委从9月11日到17日举行了扩大会議，动員全党全民掀起鋼鉄冶炼高潮，苦战100天保証完成今年鋼鉄生产任务。

自治区已經全面展开建立人民公社运动。截至9月20日止，全区建成大型人民公社29个，入社农戶已占全区总农戶的46.2%，已有7个县实現了人民公社化。

9月27日 “宁夏日报”报导：宁夏回族自治区第一个山区人民公社——星火人民公社，9月22日在同心县韦州区成立。这个地区有7,700多回汉人民，回民占居民的77%。从此，回汉人民团結在人民公社的大家庭中，开始了嶄新的生活。

10月1日 “宁夏日报”报导：固原专区，今年油料作物获得空前丰收。全区今年播种的325万多亩油料作物，总产量将达10,200多万斤，比去年增产1,600多万斤。

西 藏

8月27日 “西藏日报”报导：拉薩西郊新建一座小型水力发电站。

9月5日 “西藏日报”报导：拉薩附近找到有开采价值的煤田，約蘊藏70多万吨无烟煤。

9月9日 “西藏日报”报导：拉薩市各界人民3,000余人于昨日下午四时半集会，拥护周恩来总理关于台湾海峽地区局势的声明，严正警告美帝国主义。

9月14日 “西藏日报”报导：9月11日，日喀則各界人民举行集会，热烈拥护周总理关于台湾海峽地区局势的声明，强烈反对美帝国主义对我国的战争挑衅。

9月16日 “西藏日报”报导：西藏公学和团校于9月15日隆重地举行了开学典礼。

9月18日 “西藏日报”报导：“世界屋脊”上又一条公路——噶普（噶大克至普兰宗）已全綫竣工通車。該路全长255公里。

9月26日 “新华社”报导：西藏各界人士昨天在拉薩集会，拥护陈毅外交部长的声明，严厉譴責杜勒斯在联合国大会上顚倒黑白的无耻讕言。

10月6日 “新华社”报导：西藏境內的第一座煤矿已經正試投入生产。千百年来用牛粪作主要燃料的拉薩古城已开始第一次燒到西藏本地的煤了。

雲 南

9月6日 “云南日报”报导：大理白族自治州漾濞县平坡乡平坡社的彝族，白族等少数民族农民，射出云南省第一个中稻高产大“卫星”。他們在一亩零九厘梯田里創造出亩产三万三千四百九十二斤四两二錢的惊人奇迹。

9月14日 “云南日报”报导：普洱县各族农民改变晚稻不薅不追的习惯。大搞晚稻加工，爭取晚稻高速度增产。

中共大理白族自治州地委根据1959年小春大跃进的需要，进行小春大革命，明年小春复种指数要从167%上升到200%；播种面积由今年的220万亩增加到320

万亩；单位面积产量由今年的176斤增加到800斤，争取总产量翻四番。

9月15日“云南日报”报导：中共德宏傣族景颇族自治州地委8月中旬于梁河县召开了水土保持現場会議。

9月16日“云南日报”报导：德宏傣族景頗族自治州中共騰冲县委为了进一步調动起全民办鋼鉄的积极性，力争在9月20日左右实現日产百吨鉄以上。

梁河县的傣族农民打破过去不种小春的习惯，現在正日夜忙着积肥。

9月18日“云南日报”报导：云南省各族农民积極酝釀办人民公社。至9月15日止，全省已在80个县（市）开展了試点工作，試建132个，已經建成的人民公社达99个。

9月19日 大理白族自治州經过在鶴庆县試驗用白煤炼鉄成功以后，积极在全州推广。

紅河哈尼族彝族自治州争取日产千吨鉄。

9月26日“云南日报”报导了边疆大閙滾珠軸承化的消息。云南怒江傈僳族自治州泸水县农具厂工人絕大部分是傈僳族工人，已經学到了技术，造出了滾珠軸承，并試制成功了30多种新式农具。迪庆藏族自治州鉄工厂，在大跃进形势鼓舞和党組織的支持下，經过五天苦战，終于試制成功了滾珠軸承。

9月27日“云南日报”报导：耿馬傣族佧佤族自治县民族貿易公司的職工，将打谷机改装成能打谷，能拌顆粒肥料，能拌种子、能鼓风，能带动风車等五能使用机。

9月28日“云南日报”报导：怒江傈僳族自治州的碧江、福貢、泸水、兰坪等四县的各族人民，今年获得大丰收，比去年翻六番；36万亩耕地平均每亩产1,000斤，每人平均有粮2,500斤。

“云南日报”报导：宁蒗彝族自治县第三区里赤地乡，今年种植的近千亩洋芋，普遍获得了丰收，其中有一亩获得了25,000多斤的高額产量。

9月29日“云南日报”报导：德宏傣族景頗族自治州組織地質工作人員，分头深入全州各县，为发展鋼鉄，炼銅找矿。現在，自治州各县已根据勘探資料，組成人馬，进行边探边采。

貴州

9月5日“貴州日报”报导：黃平县松栢民族联合社（苗、㑪、汉等族）社員，在中共党支部領导下，苦战了五昼夜，三秋运輸工具实現了半机械化。

9月10日“貴州日报”报导：布依族聚居的荔波县，苗族聚居的黃平县和貴州省东部的三穗县及都匀市郊区，已分别于9月4日和5日实現了人民公社化。

9月14日“貴州日报”报导：黔东南苗族侗族自治州爐山县农具修配厂，于9月4日試制成功一套小型炼鋼設备。

9月17日“貴州日报”报导：黔东南苗族侗族自治州的雷山县和仁怀县已炼出銅10,000多斤。

9月22日“貴州日报”报导：在貴州省黔东南苗族侗族自治州的首府——凱里鎮附近已开始兴建一座鋼鉄厂，該厂建成后，每年能产9万吨鉄、5万吨鋼和4万吨鋼材。

四川

8月28日“凉山报”报导：凉山彝族自治州布拖、雷波、越嶲、呷洛、喜德等县都已建厂，利用野生纖維制造人造棉。

9月4日“岷江日报”报导：阿壩藏族自治州工农业生产技术革新会議，已于9月2日下午胜利閉幕。

“甘孜日报”报导：八丹（八美至丹巴）公路已于9月1日正式动工兴建。这条公路全长80余公里，修通后，将把康定、乾宁、八美、丹巴等地連成一片，进一步促进工农业生产的发展。

9月6日“甘孜日报”报导：甘孜藏族自治州黃金生产成績巨大。截至最近为止，全州已生产黃金700多两。

9月7日“凉山报”报导：凉山彝族自治州昭觉县商业局最近成立了党支部。这是全州开始建立的第一个企业支部，

9月10日“甘孜日报”报导：甘孜藏族自治州康定各族各界1万多人集会游行示威抗議美帝挑衅，一定要解放台湾。

“凉山报”公布了“凉山彝族自治州彝族地区农业稅征收暂行办法”。

9月14日“岷江日报”报导：阿壩藏族自治州一級机关和該州的馬尔康县一級机关的干部，最近掀起了办工业的热潮。目前，各单位制成功的有土硝、化工原料、野生纖維、土碱、咖啡因、鐮刀、滾珠軸承等产品。

9月21日“四川日报”报

导：凉山彝族自治州中共馬边县委积极加强山区人民公社化运动的領导。通过建立先鋒人民公社的試点工作，取得了具有山区特点的四点建設經驗，为加速山区人民公社化提供了有利的条件。目前，县委正根据上述試点經驗，将全县一乡一社的公社化运动全面鋪开。

9月26日 "四川日报"报导：康藏高原上的第二条交通大动脈——东巴公路，20日正式全綫通車。东巴公路全长391公里，东起川藏公路上的东俄洛，貫穿甘孜藏族自治州南部的雅江、理塘、义敦、巴塘四县。东巴公路全綫經过的地带，都是藏族聚居的牧区和林区。

广 东

9月8日 "海南日报"报导：海南黎族苗族自治州各族农民正加紧搞好合理排灌。全州已在237,970多亩晚稻田上开了157,700多条排灌沟，改变历来排灌不合理的习惯，使肥料不致流失，影响禾苗生长。

9月17日 "五指山报"刊載了中共海南黎族苗族自治州委員会关于建立人民公社的指示。

9月19日 "南方日报"报导：黎族苗族自治州許多地区的黎族人民由原始的合亩制直接过渡到农业社不久，现在又跨大步子轉成人民公社。

"海南日报"报导：海南黎族苗族自治州的教育事业在大跃进中得到迅速发展。据最近統計全州在学学生共有82,289人占全州学龄儿童97.7%，基本普及了小学教育。

海南黎族苗族自治州今年已創办两所大学——师范专科学校和"紅专"大学。

9月25日 "海南日报"报导：海南島全島已实现人民公社化。

9月30日 "海南日报"报导：海南黎族苗族自治州已基本实现无盲州。

青 海

9月9日 "青海日报"报导：青海省各族农民坚決向共产主义迈进，农业区全部公社化。

9月12日 "青海日报"报导：海北藏族自治州基本普及小学教育。扫盲和举办文化事业也正在迅速开展。

海南藏族自治州共和县各族牧、农民为了彻底摧毁残余的封建制度，大踏步地向着社会主义、共产主义社会迈进，于9月1日至4日举行了訴苦大会。

9月13日 "青海日报"报导：海南、海北、黃南等藏族自治州和海西蒙、藏、哈薩克族自治州，各类牧畜获得空前丰收。今年以来，各地幼畜成活率一般都在90%以上，各类牧畜的淨增率达到了30%左右，有的地方高达40%以上。

青海省农业税征收实施办法和青海省农业税灾歉减免办法，业經省人民委員会第四次委員会議通过，并公布施行。

9月15日 "青海日报"报导：黃南藏族自治州同仁县的43个牧业社、場，共1,288戶牧民已經全部定居。

9月16日 "青海日报"报导：察尔汉盐湖上已建起三座鉀肥厂，开始用土法生产鉀肥。

9月18日 "青海日报"报导：海北藏族自治州剛察县哈尔盖区广大牧民在党的領导下大力兴修草原水利，扩大灌溉面积，使哈尔盖河以西的广闊草原可以全部澆上水。

河卡草原牧民破除千年陋习，展开了講卫生、爱清洁的群众运动。目前，講卫生已成了牧民普遍的风气。

9月19日 "青海日报"报导：牧业区各族牧民大办人民公社。目前，共和、尖扎、海晏、都兰、德令哈、天峻、同仁、泽庫、河南蒙族自治县等县都先后实現人民公社化。

9月20日 "青海日报"报导：中共青海省第二屆委員会第九次全体会議（扩大）胜利閉幕。会議傳达了中央政治局扩大会議精神；檢查和总結了大跃进以来的工作；紧紧抓住鋼鉄生产、办好人民公社和深入开展社会主义、共产主义教育运动三个中心，討論了今后的工作任务；会議最后一天，省委第一书記高峯同志作了总結。

9月25日 "青海日报"报导：黃南藏族自治州在畜牧业社会主义改造、訴苦运动和生产大跃进的基础上，在全州范圍內，迅速掀起了一个群众性的大办人民公社运动，并已于最近实現了人民公社化。

9月27日 "青海日报"报导：目前，互助土族自治县全县奔赴冶炼战綫的已超过4万人，占全县劳动力的50%，正在动工修建的511座土高爐中，已建成64座。

甘 肃

9月9日 "甘肃日报"刊

载：一条大型的艰险的上山渠道——銀河渠工程基本竣工。銀河渠从临夏县橋头乡李魯家村引銀川河水，到永靖县南源乡謝家坡止，全长180华里。

9月10、11、13、日 “甘肃日报”报导：省伊斯兰教协会第二次委員（扩大）会議継續举行大会，揭露和駁斥披着宗教外衣，进行反共反人民反社会主义勾当的右派分子馬明德（和政县买家集寺阿訇）、張登瀛（張家川松鶴乡观村寺阿訇）、馬云（現任省伊斯兰教协会副主任、临夏县政协副主席）的罪恶言行。

9月20日 “甘南报”报导：甘南藏族自治州第一书記掛帅，全党全民动員，大建土炉冶炼鋼鉄。截止9月18日，全州已建炉1,686座，炼鉄23.6吨，炼銅4.415吨。舟曲县建成土高炉1,004座，成为自治州第一个千炉县。

9月29日 “甘肃日报”报导：甘肃全省已实現人民公社化。

吉 林

9月8日 “延边日报”报导：9月7日晚，延边朝鮮族自治州延吉市各工厂、农村、机关、部队、学校、街道群众等3万多人集会，拥护周总理关于台湾海峽地区局势的声明，强烈譴責美帝国主义的挑衅行为。

9月9日 延吉县朝阳、八道、銅佛和太兴等四个乡的54个社正式合并，成立朝阳人民公社。

9月13日 “延边日报”报导：中共延边州委在9月4日召开了全州文教工作会議。

9月14日 “延边日报”报导：延吉县认眞貫彻土洋結合，先土后洋的方針，乡乡、鎮鎮大搞鋼鉄工业，加快了建設速度。县委决定今年在各乡、鎮建立223个土高炉和小高炉。

9月23日 “延边日报”报导：中共延边州委于9月18—20日在延边大学召开了整风工作現場会議，会議强調指出，必須彻底搞臭資产阶級个人主义，彻底批判克服对社会主义建設事业以及对建立人民公社中的各种錯誤思想。同时还要着重地継續地反对和批判資产阶級民族观。

9月26日 “吉林日报”报导：根据国务院第77次全体会議討論通过的关于撤消长白县建制，設立长白朝鮮族自治县的决定，經过3个月的酝酿和筹备，长白朝鮮族自治县已于9月17日正式成立。

黑 龙 江

10月10日 “黑龙江日报”报导：在大搞鋼鉄生产的同时，杜尔伯特蒙古族自治县調动44,300多名男女劳动大軍突击进行拉、打、送粮和秋翻地工作，确保今年的农业生产获得全部胜利。

辽 宁

9月30日 “辽宁日报”报导：喀喇沁左翼蒙古族自治县双庙子炼鉄一厂日产3,000斤，超过計划产量两倍。現在，这个工厂的職工正在努力巩固这一成果，并要突击五昼夜，再建土高炉10座，到年底要为国家产生鉄1,000吨。

湖 南

9月7日 “团結报”报导：湘西土家族苗族自治州細菌肥料厂采用土法試制碳酸鈣成功。

9月9日 “团結报”报导：7日晚上吉首市各族各界人民举行万人集会，拥护周总理声明，反对美帝侵略，会后举行火炬游行。

9月10日 “团結报”报导：湘西各族人民打破陈规，大鬧技术革命，到9月4日止，各县已改良深耕犁39种，仿制推广新式深耕犁和改装旧式犁105,739部为今年秋种秋耕作好了物質准备。

9月12日 “团結报”报导：湘西土家族苗族自治州中稻大面积增产。已收80多万亩平均亩产700斤以上。古丈、大庸两县平均亩产都超过千斤。

永桑（永順至桑植）公路于9月5日正式通車，給各族人民带来了极大的鼓舞和幸福。这条公路全长62公里。

9月14日 “团結报”报导：吉首县各族人民在党的領导下，經过3个月来的苦战，截至8月30日止，基本上实現了无文盲县。

9月18日 “新湖南报”报导：湘西土家族苗族自治州古丈县在9月13日实現了人民公社化。

9月21日 “团結报”报导：中共湘西土家族苗族自治州地委在桑植召开生鉄生产現場会議，齐寿良书記作总結报告，强調指出必須抓好鋼鉄生产的10个环节，要想尽一切办法，完成全年鋼鉄生产任务。

福 建

9月11日 “福建日报”报导：有畲族居住的福鼎县大力推广露天筑炉法，建炉时間由48天縮为7天，使全县今年建炉計划可以提前在本月內完成。

ИССЛЕДОВАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

No. 3

STUDIES IN NATIONALITIES

No. 3

民族出版社

最近出書

总路綫基本內容問答（藏、哈文）
共产主义的实际开端（蒙、維、朝文）
高举社会主义建設总路綫的旗幟（維文）
中国少年先鋒队队章（蒙、藏、維、哈、朝文）
共青团三届三中全会关于改进少年先鋒队工作开展共产主义少年儿童运动的决議（蒙、藏、維、哈、朝文）
多面手的紅旗（蒙、維、朝文）
平凡的人，偉大的創造（藏、蒙、維、哈、朝文）
小麦高額丰产經驗（維文）
到底有沒有鬼神（蒙、維、哈、藏、朝文）
"关于正确处理人民內部矛盾的問題"是对馬克思列宁主义的重大貢献（朝文）
工人农民怎样学哲学（朝文）跃进的东北（朝文）
典型报告（藏、哈文）創造奇迹的时代（蒙、維文）
搞臭資产阶級的个人主义（蒙、藏、維、哈）
从一場关于有神与无神問題的大辯論說起（哈文）
怎样办好人民公社（蒙、藏、維、哈、朝文）
人民公社問題解答（蒙、藏、維、哈、朝文）
种試驗田——又紅又专的道路（蒙文）
論党的三大作风（藏文）
高山低头、河水讓路（藏文） 談談技术革命（藏文）
共产党員应当怎样对待私生活（朝文）
我国技术革命的道路（維、哈文）
关于我国农业机械化、电力化的問題（維、哈、朝文）
共产主义的革命风格（哈薩克文）
粉碎美帝国主义的軍事挑釁（蒙、藏、維、哈、朝文）
中共中央发布的五項重要文件（蒙、藏、維、哈、朝文）
关于今冬明春在农村中普遍展开社会主义和共产主义教育运动的指示、关于水利工作的指示、关于深耕和改良土壤的指示、关于肥料問題的指示、关于継續展开除四害运动的决定
傣族（画庫） 我国少数民族（画庫）
怎样克服宗教殘余（汉文） 什么是民族学（汉文）
苏联民族学研究史（汉文）

新華書店發行

民族研究

〔月刊〕

1958年第3期

11月4日出版

編輯者	民族研究編輯委員会 北京西郊 电話：(9) 0771	·定价· 全年（12期）2.40元
		半年（6期）1.20元
出版者	民族出版社 北京安定門外和平东路	三个月（3期）0.60元 国內平寄邮費免收
總發行处	邮电部北京邮局	訂費一律預收
訂購处	全国各地邮局	零售每册0.20元
代訂代銷	全国各地新华书店	中央民族印刷厂印刷

印数：1—5,300册